

# АМЕРИКАНСЬКИЙ ПРОСВІТЯНИН



ЛЬВІВ 1925

НАКЛАДОМ ТОВАРИСТВА „ПРССВІТА“  
З друкарні Наукового Товариства ім. Шевченка.



## **Товариство „Просвіта“ у Львові.**

Товариство „Просвіта“ у Львові основано 8. XII. 1868 р. Найстарше культурне товариство на всіх українських землях є централею 81 діяльних філій та 1913 читалень. Зв'язок з Матірним Товариством піддержують також „Просвіти“, які повстали між численною еміграцією по ріжких краях.

Головну увагу звертає „Просвіта“ на землі під польською владою, спрямовуючи туди максімум сил, енергії та праці. Праця закроєна на дуже широку міру, статут не ставить вузьких меж, але зреалізувати всі плани, всі наміри та ідеї — не легко. Причини ріжні та відомі.

Перед війною були краєві та державні допомоги. Члени тоді могли діставати книжочки даром. Гарно закроєні та веденій праці завдала тяжкий удар світова війна. Принесла зі собою знищенння багатьох читальняних домівок, поробила неповернені втрати та щерби в лавах просвітних працівників. Завмерло життя.

Утихомирилася згодом світова хуртовина.

В змінених обставинах не було легко вести цю працю далі, Перепон було багато й всюди, є вони ще й сьогодня. Але енергії остало ще дуже багато і ця енергія живого народу вилилася в руслі, яке йому остало.

До війни „Просвіта“ нараховувало 76 філій. Цього року є їх 81 діяльних та 4 в стадії організації. Не є це паперові числа, за якими не чути життя. Життя є, живчик бє сильно й рівномірно. Але цей живий організм треба постійно підсилювати, не вільно дати йому вигоріти, не вільно

дати йому станути на одному місці, бо це вже бувби поворот.

Культура та освіта інших народів йде все вперед, а ми по заді; треба їх здоганяти, в ніякому разі цофатися.

Вже з читальнями стойть справа гірше. Філія, яка дуже часто покривається зі судовим повітом, може для своєї канцелярії, для виділу і т. д. легко найти приміщення, тим більше, що находитися все в місті, де о приміщення легше.

На селі читальня — це хата. Нема хати-домівки, нема читальні, нема читальнянного життя, нема руху, праця не йде. І це зрозуміле. Бо трудно вести роботу, коли людям, які цю роботу мають вести, нема навіть де зйтися, поговорити, порадити. Як в кождім селі є дім Божий, так повинна бути й читальняна домівка.

Війна змела з поверхні землі не то домівки, а цілі села. Сліду по них не остало. І коли жителі повертали на згарища, то ясно, що першою їх думкою було дах над головою собі побудувати. Читальня, читальняна хата була люксусом в часах, коли люди роками мешкали у воєнних землянках. Власними силами мусів відбудовуватися селянин, який на війні все стратив, з підриваним здоровлям, калікою вертав.

Тому на 2.944 читалень перед війною, маємо цього року лише 1913 (майже о 600 більше ніж минулого року) а в цьому числі є 123 новозаложених читалень. Тих 600 відновлених та новозаложених читалень це також чи малий успіх на протязі одного року.

Головами читалень по селах є переважно самі селянє. І це є раціональне, аби читальня призначена для селян, мала своїм головою таки селянина. Сьогодня в кождому селі найдеться бодай один чоловік, який зможе повести просвітню роботу не гірше інтелігента. Звичайно вибирають інтелігентів до виділу, в заступники, чи до провірочної ко-

місії. Там порадами, помічю та вказівками можуть багато зробити.

Не брак у читальнях виділах і жінок. Переважають дівчата, що є зрозуміле, бо не мають тільки обовязків, що замужні жінки. Що раз частіше відкриваються по селах при читальнях курси крою, шиття, домашного господарства. Вже й сільська жінка виходить з давніших вузеньких рамців. Менше засібні села творять спілку та спільним коштом уладжують курси, удержануть учительку.

В цьому році уладжено по читальнях 975 відчитів.

При багатьох читальнях є аматорські гуртки та хори.

В цьому році було по читальнях 760 аматорських та 263 хорових гуртків і 10 оркестрів. Аматорські гуртки проявляють дуже живу діяльність. Вага їх та значіння для села велиki. Театральна сцена, вистави виконані місцевими силами розбуджують життя, відтягають від давних так часто п'ятік та пустих танців по коршмах, які звичайно кінчилися кровавими бійками.

Не рідкі й діточі вистави, в які малі школярики вкладають ціле своє завзяття, свою душу. Деякі аматорські гуртки мають вже свою вироблену славу так, що з успіхом повторюють свої вистави по сусідніх селах й місточках.

Не маловажний є також матеріальний бік цеї справи.

Аматорський гурток приходить згодом до власного майна (декорації, костюми і т. д.) підпомагає й саму читальню нпр. при будові власної домівки. Сьогодня стараються будувати читальні дном більші, в яких звичайно повинна поміститися сама читальня, театральна саля та кооператива. Ясно, що побудувати такий більший і тревалий дім відразу не всі села можуть. Тут дуже часто стає в пригоді аматорський гурток. Як що він є рухливий і має меткий провід, то може для читальні дуже багато зробити.

При Головному Товариству є окрема „Театральна Ко-

місія", яка видає спеціальний тримісячник: „Аматорський Театр“. В ньому можуть аматорські гуртки знайти все, що їм необхідне в їх праці. „Театральна кооператива“ у Львові доставляє всі потрібні реквізити, штуки, ноти і т. д.

Не маловажним чинником в життю села є хори. Співучий наш народ, як мало котрий, наших народніх пісень може нам позавидувати кожда нація. Але мало у нас організованих хорів. Все це робиться принаїдно й доривочно. Тимчасом тут, як і всюди треба організації, постійних вправ, треба проводу-дірігента.

263 хори та 10 оркестр, число гарне і є надія, що з року на рік і на цьому полі справа буде кращати.

Аматорські гуртки та хори дали в цьому році 1.600 вистав та 239 концертів.

Трудно представити собі читальню без бібліотеки.

Читальння, обовязком якої є розбуджувати й розвивати просвітнє життя на селі, яка повинна будити і держувати охоту до читання, мусить мати відповідну і потрібну бібліотеку. Читальння повинна вести — там де треба — курс неграмотних, ввести у себе грімке читання. До всього треба книжок, тричі книжок. Відчити та реферати не завсігди можуть відбуватися та не все можуть сказати. Книжка є дешева та говорить про все вичерпуючо. І кождий може її читати.

Організаційний звіт „Просвіти“ поміщений в цього-річному календарі, виказує 920 бібліотек при читальннях. Число рішучо за мале. Читальння, яка не має бібліотеки, не багато варта, в ній не може життя йти належитим ходом.

Правда, сьогодня часи тяжкі: є читальні такі вбогі, що члени не можуть зложитися на передплату бодай одного часопису. З цього важкого положення треба найти вихід.

Звіт виказує на цих 920 бібліотек, 87.340 книжок, значиться, пересічно по 90 книжок. 90 книжок на село не ба-

гато, але коли кождий член читальні перечитає цих 90 книжок, то може дуже багато скористати. Це моральний хосен з бібліотеки.

Зручний і совісний бібліотекар може зі звичайної сільської бібліотеки зробити щось направду гарного. Бібліотека повинна постійно збільшуватися. На добір книжок треба звертати велику увагу. Катальог „Просвіти“ повинен бути в кождій читальні провідником, бож Т-во „Просвіта“ мусить, зрозуміла річ, подавати в своїм каталогозі список таких книжок, які для читалень є найбільше хосені та відповідні. Спеціально для читалень, які не мають своєї бібліотеки, є призначені т. зв. „Мандрівні бібліотеки“. В скринках, готових до висилки, лежить по кілька десять книжок, ріжних змістом. На замовлення читальні або філії висилається таку мандрівну бібліотеку на протяг трьох місяців. Дорогу до читальні оплачує Гол. Т-во, поворотну читальню сама. Таких мандрівних бібліотек є 30.

Значіння їх є велике. Читальні не має бібліотеки, або не може купити собі нових книжок. Замовляє таку бібліотеку і на протязі 3-х місяців (час цей можна продовжити) всі члени читальні можуть цілу таку бібліотеку перечитати. Опісля можуть замовити другу таку бібліотеку, трету і т. д. (кожда мандрівна бібліотека має інші книжки) й в цей спосіб можуть члени читальні дешевим коштом познайомитися з багатьма книжками з ріжних царин людського знання.

Для бібліотек виходить при Головному Товаристві спеціальний тримісячник т. зв. „Бібліотечний Порадник“. В ньому поміщається статті з бібліотекознавства, дається поради й вказівки що й як читати, як закладати та вести бібліотеки — взагалі сповнює він відносно читальніх бібліотек такі завдання, як у відношенні до аматорських гуртків „Аматорський Театр“.

До цього розпоряджає „Просвіта“ багатими складами та магазинами своїх та чужих видавництв. Найбільший магазин містить в собі 5 вагонів книжок з Берліна і Лайпцига на суму 80.000 доларів, яких сам транспорт та цло коштували 5.000 доларів. Кількість цих книжок виносить 178.114 примірників.

З днем 1. VII. 1924 р. було у всіх магазинах „Просвіти“ 257.727 примірників книжок. З цеї суми продано протягом року (від 1. VII. 1924 — 1. VII. 1925) з видань „Просвіти“ 29.189 книжок (це єколо 12% цілого запасу), з чужих закуплених видань продано 24.285 примірників. Разом продано 53.474 примірників книжок.

В цій сумі містяться вже й книжки продані до Америки. Скількість книжок проданих до Америки є дуже мала. З чужих видань продано, в цьому часі, раптом 23 прим. за 88.99 золотих (около 18 доларів), а з видань „Просвіти“ 1.686 прим. за квоту 4.677.26 золотих (поверх 400 доларів). В цьому числі містяться 700 календарів „Просвіти“ так, що число книжок закуплених в „Просвіті“ Америкою є дуже мізерне. Більшу кількість з цих книжок, бо околі 250 примірників з „Української письменності“ закупила книгарня Доячека у Вінніпегу, Ман. Зрештою майже всі відбірці це книгарні.

Коли порівнати число населення з кількістю проданих „Просвітою“ книжок, то виходить прикра чудасія. І так:

Коли означимо число Українців під Польщею на 7,000.000, то виходить, що на одну книжку складалося 132 людей. За те з 1,200.000 наших, будьщобудь заможніших, імігрантів в північній та південній Америці складалося на закупно одної книжки аж 706 людей!

Членів ділимо на дві категорії: на членів Матірного Товариства (централі) та на членів читалень. Член М-рного Т-ва т. зв. член-передплатник платить в краю 10 золотих

а за кордоном 2 доляри. За це дістає грамоту, календар та 5—6 книжочок. Коли платить лише 2 золоті або 2·50 злот. (дістає грамоту), тоді є він членом Матірного Т-ва, але не дістає за те ніщо.

Ясно, що для Т-ва з матеріального боку краще мати таких 2-золотових членів, бо вони нічого від Т-ва не дістають.

Члени читалень є лише членами читальні, до якої належать (на селі чи в місті), але з Матірним Т-вом не мають нічого спільного. Платять в своїй читальні вкладку ухвалену Загальними Зборами; з цих грошей оплачує читальні свою вкладку до М-рного Т-ва (кожда читальня, як правна особа, мусить бути членом-передплатником Матірного Товариства), передплачує часописи і т. д. Нішо не стойти на перешкоді цьому, аби член читальні став членом Матірного Т-ва, і то членом-передплатником, або звичайним, 2-золотовим членом.

Членів своїх (по 2 доляри згл. 10 злотих і по 2 та 2·50 злот.) нараховує Матірне Т-во 11.094. До цеї суми дала: Західна Галичина 43 членів, Великопольща 26, Волинь 16, Чехословаччина, Буковина та Сербо-Хорватія 9, та Америка 981.

Членів читалень є 121.651; всі, розуміється в краю.

На 8.000.000 Українців під Польщею та в Америці має Матірне Т-во раптом 11.094 членів; значиться на одного члена складається аж 818 Українців.

**Сумно!**

Звіт виказує за цей рік ще недвижиме майно читалень, а властиво кількість й стан читальніних домівок. Є отже 395 домівок в доброму стані, 74 будується, 68 приготовлює матеріал до будови а 31 читалень має власні площини. Отже на 1913 читалень є раптом 568 читалень, які мають, або,

в недалекій майбутності, будуть мати власні домівки. 1345 читалень поміщаються по чужих хатах.

З Америки, хотій там є читальні, не маємо щодо цього ніяких відомостей. А це булиби цікаве знати, як під цим оглядом стойть там справа. Це хиба не трудно написати короткий звіт. Вказівки, як це робити, поміщені в календарі.

### **Члени з Америки.**

Писати про „Просвіту“, про її ціли й завдання, про її обовязки та права (бо й права вона має до цілого Народу) — річ зайва.

Вже тільки на цю тему писано та говорено, тільки було відозвів і статей в найріжніших брошурах, часописях, журналах і т. д. тільки разів порушувано справу „Просвіти“ на зборах, зіздах та мітінгах а для Америки видано минулого року осібну брошуру, що навіть трудно подумати, аби був бодай один Українець, який про це Товариство не чув, не знов, що воно існує і де воно є, що воно робить. Кождий знає, що воно обіймає своїми завданнями цілий народ, для народа створене, для нього працює.

Коли це Товариство має бути для всіх, то всі повинні до нього належати. До даного Товариства записуються люди, вступають в його члени, коли це товариство дає їм матеріальну а бодай моральну користь.

Що „Просвіта“ дає членам одну й другу користь — цього ніхто не заперечить. Але вона не може обмежитися лише до членів — вона є для всіх, а в першу чергу для тих, які не можуть власним коштом чи трудом здобути собі цього, що їм в життю необхідне, не можуть добути освіти, знання.

Ім треба дати це джерело, з якого вони могли би повними пригорщами черпати, пити ту цілючу воду.

Само Товариство не може цього зробити. Ця ціль

може й мусить бути збірним вислідом праці цілого народа а принаймні поважної його більшості.

Наколиби „Просвіта“ розпоряджала власними капіталами, або мала державні субвенції — тоді вона була б в легкому положенні, щоби здійснювати пляни та замисли.

Але сьогодня, коли вона не може навіть думати про якусь постійну потрібну поміч, коли існують перепони, аби знищити всі, навіть найменші висліди цеї безупинної та надлюдської праці, — повторюємо сьогодня, повинен кождий член нації станути в ряди.

Бій це безкровний — правда — але коли ми на просвітному полю не поставимо сильних, здисциплінованих лав, то висліди будуть багато гірші, ніж найбільше кровавої і завзятої війни. Бо душа, українська душа буде знищена а принаймні попсована. Молоде покоління не найде потрібного виховання. За його долю відвічальні будуть всі.

Звичайна природна засада самооборони для збереження себе як нації, яка має право стати в ряді інших культурних народів, вимагає від нас повного напруження сил. Не вільно нам бути погноєм для чужих культур. Але, аби жити, треба працювати. А в робітничих рядах позинні станути всі. Не може бути тут перешкодою ні вік, ні пол, ні соціальне становище даної одиниці

Як сьогодня живе наше село мабуть всім відомо. Не краще живе і в місті робітник, не світло ведеться інтелігентам в місті чи на селі.

Тому треба в кожному селі, на кождім передмістю побудувати читальню. Треба, аби селянин і робітник йшов до читальні а не до шинку. Аби мав домівку, де знає, що може з другими поговорити, порадитися, про що довідатися. Треба всюди створити центр, де кождому бувби вільний доступ, де всі гуртувалибися, де можнаби перечитати кождому книжку чи часопис. В кождій читальні повинна

бути бібліотека. Виходять в світ нові книжки, якими належить читальні бібліотеки поповнювати. Сьогодня не то одиниця, але навіть ціла читальня не може купити собі таких і тільки потрібних книжок, як цього може бажалаби. Грошей нема.

А такі книжки по дешевій ціні могли быти „Просвіта“.

Тут вона виконує своє завдання, попри ріжні інші.

Хто не може сам працювати на просвітному полі, повинен дати другому змогу зробити це за нього. А дастъ він цю змогу через те, що вступить в члени „Просвіти“. Під цим оглядом кождий повинен поспішити з помічю, яка полягає на членстві.

Кождий, хто почувається членом українського народу повинен вступити в члени „Просвіти“ та зложити на рік 2 доляри вкладки. Це не є ніяка жертва ні пропавші гроші. Всім відомо, що за цих два доляри дістає кождий член: грамоту, календар та 5—6 книжочок в рік. Це все з дво — або триразовою почтовою оплатою, опакуванням та кореспонденцією (не вчислюючи адміністрації) виносить 1·60—1·70 доляра. Так само, якби хтось купував в книгарні, де за куплені книжки треба заплатити гроші.

Лишається 30—40 центів, які остають в Товаристві.

Нащо вони призначені? А якраз на це що сказано в горі.

Колиби хтось на цілий рік попросту дарував Товариству цих кілька-десять центів, то всеж таки не збіднівби. Напевно видає кождий денно більше на непотрібні річи. Тимчасом навіть цих кілька-десять центів ніхто Товариству не дарує, бо за ці гроші, які творять оборотовий капітал, може Товариство друкувати й випускати книжки.

Кождий Українець виконує свій народний обовязок, дає змогу друкувати книжки, Товариство може ці книжки дешево продавати (бо воно не є спекуляційним Товариством, якому ходить о зиски) а біднішим читальним може

давати книжки даром; завдяки цим центам можна працю організувати, закладати читальні, нарід просвічувати.

А кілько то книжок вислано, вже хочби цього року, таки до Америки й то даром.

Розпушка бере читаючи кровю писані слова з чужини.

... Що є наші Земляки, Богом й людьми забуті, безпорадні й затуркані, самі серед чужого людського моря. Ще добре, коли їм не дошкулюють. А трапляється таке, що їх, молоденьке, слабе товариство стараються за всяку ціну розбити, знищити. Є й такі сусіди і також на чужині. Вони звертаються о поміч до нас і ми мусимо їх ратувати, помогати...

І знова цей самий круговорот.

Товариство саме дуже мало може зробити. Це є просто неможливе, та вимагати від Товариства надзвичайностей не можна. Тут мусять взяти участь всі, а зроблять це, коли стануть членами „Просвіти“.

Загально-Народне Товариство має право жадати від цілого народу, аби всі були його членами, коли праця, якої висліди мають йти в користь цілого народу, має бути як слід виконана. А кожного коштує це в рік 30—40 центів. Квота смішно мала і хиба є право домагатися її.

Ясно, що 100 чи 1.000 членів нічого не зробить. 1.000 чи 2.000 долярів на таке великанське діло, це капля води в морі.

Але каже статистика, що в Америці й Канаді є наших імігрантів поверх 1 міліон. В полудневій Америці рахують їх на 200.000, разом 1,200.000 Українців.

Обовязок вимагає, щоби членом „Просвіти“ був кождий Українець, чоловік і жінка, діти та внуки і т. д. Так, як зробив наш член п. Михайло Заблоцький з Дітройт, Міш. який записав в члени свого 9-літнього сина Льва, або п. Павло Зігмонт з Аніокс, Бі. Сі. Канада, котрий вписав

в члени своєого 9-місячного синка Станислава. Малу дитину охрестили а зараз потім записали до „Просвіти“.

Це вже рекорд.

Це наука для всіх. Такий рекорд повинен бути всенародний, загальний.

Колиби всі наші імігранти вступили в члени „Просвіти“, то з тих кілька десять центів малоби Товариство 360—480.000 доларів в рік. Гарна сума, правда? А що можнаби зробити, маючи такі фонди до диспозиції?

Але ми рахуємося з ріжними обставинами і причинами: брак грошей, клопоти, байдужність, недбалість і т. д. і т. д. Ми Українці, славний народ; говорити вмімо багато, а до роботи нас мало. Ми не маємо признання для гуртків чи навіть одиниць, які роблять роботу, яка повинна бути розложена на всіх.

Хочемо бути тому скромніші та рахуємо, що в члени зголосилася лише одна десята частина всеї американської іміграції, іншими словами, що „Просвіта“ дісталася 120.000 членів. Чи цеї суми можна сподіватися, можна домагатися, чи це не є якесь фантастичне число — нехай над тим подумають наші земляки в Америці. Але передтим нехай добре подумають над цим, що в горі сказано.

Цих 120.000 членів дасть „Просвіті“ в рік 36—48.000 доларів (а один член дає 30—40 центів).

А як справа представляється сьогодня?

Аж соромно про це говорити.

В моменті, коли це писалося в члени „Просвіти“ 981 членів з Америки. Сміх й сором. На 1,200.000 Українців в Америці аж тільки членів. У чому лежить причина? Писали про „Просвіту“ часописи та пригадували, порушувано цю справу на конвенціях і мітінгах, сбговорювано в товариствах, на союзах. „Січовий Базар“ в Нью Йорку, Н. Й. зробив чисто американський „драйв“; Випустив

своїм коштом 100.000 блянкетів, розіслав всюди, де лише мав адреси, маса колекціонерів занялася цим. Подібно зробив Союз Укр. Нар. Товариств м. Нью Йорку, докладали всіх зусиль: „Обєднання“ „Провидіння“, та багато інших Товаристств. — І такий вислід.

Просто сором — тричі сором!

Неважек доляр став всесильним володарем та в погоні за ним закаменіли душі, нікак не хочуть відгукнутися на пекучі потреби краю? Неважек чужкою стала доля краю, ціле майбутнє?

А читаючи листи наших членів з Америки так бадьоро стає на душі, серце росте, прибуває охота до праці, кріпшають сили. Але це лише одиниці, малий, зникаючий відсоток. Ціла маса мовчить, мовчить, наче води в рот набрала.

Лиш деякі статистичні дані можемо подати — для інших брак матеріялу, але й ці доволі цікаві.

І так: на 981 членів є:

женин 38

дітей 2

священиків 25

інтелігентів вільних фахів 49

правних осіб (Товариства і т. д.) 46

громадян, які є членами від 3-ох літ 36

” ” ” ” від 2-ох літ 177.

В вічі кидається застрашаюча мала кількість жenчин-членів. Відчисливши правні особи й діти в сумі 48 дістаємо на 933 членів тільки 38 жінок, значить ледви 4%. А деж решта замужніх жінок, а де ця маса дівчат, де наші Українки, які творять навіть „Січові жіночі сотні“, як у Філадельфії, Па, або „Жіночі Громади“, як в Неварк, Н. Дж., чи в Нью Йорку, Н. Й.?

Де вони є?

Як ці українські жінки, які сьогодня є матірями, або ними будуть, мають виховувати свої діти, мають дати своєму народові добрих свідомих, освічених патріотів-працівників? Як ця дитина має бути кращою і пожиточнішою для свого народу від своєї мами чи навіть обоїх батьків? Хто виїхав до Нового Світа, не повинен забувати, де його Батьківщина, не повинен забувати за свої обовязки су-проти Неї.

Лиш завдяки своїй американській еміграції віднесли Ірляндці такі великанські успіхи — а боролися з титаном. Американські Поляки дали армію Галлера.

А наша іміграція дала 981 членів, а в цьому числі 38 жінок.

Чи таких жінок, як Агафія Бундзяк з Нев Гавен, Конн. та Іванка Подола з Шікаго, Іл. нема більше в цілій Америці?

В старому краю жінки також тяжко працюють, мають по горло ріжних обовязків, але в читальні їх не брак, багато є членами Головного Т-ва, у виділах працюють і т. д.

Чи жби наші жінки і дівчата в Америці мали бути іншими?

І лише двоє дітей записаних в члени, один 9-літній, другий 9-місячний хлопчина.

І знова питання насувається: чи то вже всі наші діти в Америці?

Правда, яке це смішне? А яке при тім сумне?!

Чи не думаєте, як не про що інше, то бодай про це, що для дитини також може бути приємне й пожиточне, коли вона знає, вона уроджена на чужій землі, що є членом Т-ва десь там далеко, в Старому Краю, звідки колись її батьки мусіли виїхати. Коли вона знає, що там її корінь, що властиво там її все! Чи не буде це міле для неї, коли до такого малого члена з цього далекого краю, про який нераз батьки розповідали, про це горе й нужду, які їх звід-

там вигнали та куди всеж таки тягне — прийдуть книжочки та коли по важкій dennій роботі сяде батько з дитиною біля стола та зачне її вчити своєї, рідної азбуки... І відозветься в душі дитини приспане чувство, чувство любови до цього Невідомого а всеж таки Рідного.

Українська книжка повинна стати першою, з якої українська дитина зачне вчитися грамоти. Її не вільно забути української мови, рідного слова бо як сказав поет:

„Хто вас забуває  
Той у грудях не серденько  
А лиш камінь має...“

Тимбільше треба ни них уважати, що вони живуть дуже часто серед чужого, оточення та легко можуть пропасти для свого народа.

Завданням еміграції не повинно бути: осісти на стало, там де спокійно і гаразд, але придбати капітал матеріальний і духовий і його в цій чи іншій формі віддати своєму народові. Не на це покидаємо рідне село, аби в чужому осередку натуралізуватися і пропадати для свого народа, чужі культури підпомагати. Вони й так більше багаті від нас. Від них брати треба це, що є загально доступне, що уважаємо здобутком цілої людськості, брати все що потрібне та хосенне та давати Народові.

Здоровий національний егоїзм повинен керувати нашими людьми, які живуть серед висококультурних осередків та оточення, мають легкий та свободний доступ до всіляких надбань культури, науки та знання. Від наших емігрантів можна вимагати більше, ніж від нас тут, які не то, що нічого дістати не можуть, але для яких замкнені часто дороги до здобуття знання та науки.

Тимчасом край, як ніс весь тягар праці на своїх плечах, так несе й далі...

Ще сумнішче представляється справа зі священиками.

На таку масу українських громад, більших чи менших центрів, ледви 25 членів. Рахуємо скромно, що одни священик припадає на 1.200 парохіян, а навіть ще більше, що один священник виконує духовні функції для 2.500 парохіян. Значить повинно бути в Америці бодай 500 священиків. А ледви 25 членів.

З інтелігентів нарахували ми ледви 49 членів.

Здавалосяби, що коли можна до звичайного простолюдина ставити ріжні вимоги й домагання, то можна в більшій мірі вимагати цього від інтелігентного чоловіка. Від людини, яка нераз коштом других, які мусіли остати на рілі та гірко працювати, одержала освіту й знання, яка тому інакше в світі почувається, інакше живе.

Це квіт нації.

Інтелігенція, без огляду на те, чи вона світська чи духовна, має також свої обовязки, й то більші, ніж селянин-хлібороб або робітник.

Не улягає сумніву, що священство і світська інтелігенція, а в головній мірі перші, можуть дуже багато зробити. Ще сьогодня і навіть в Америці цей зв'язок, який панував на селі між народом а парохом, не стратив багато на значенню. Безперечно, що в Америці, країні релігійних сект, відносини й життя під цим оглядом дещо відмінні. Але чи ж поза тим не можна вимагати, аби священик, який є членом цього народа, дав йому це, що він повинен дати? Чи цього самого запиту не можна поставити до світської інтелігенції?

Місто Вінніпег в Канаді має 16 українських часописів та журналів. Вінніпег — один з найсильніших центрів. А дав раптом 13 членів. Кождий часопис та журнал має бодай одного редактора — отже повинно бути бодай 16 членів, а їх нема. А друкарні, книгарні і т. д.? А решта інтелігенції, а решта нашої кольонії у Вінніпегу?...

Є в Америці багато учителів, дякоучителів, мабуть

є досить студентів, які студіюють по ріжних американських університетах та коледжах. Де вони є? Чому їх нема між членами „Просвіти“? Не думаємо, щоби їм жалко було цих двох долярів, або, щоби вони не знали про істновання „Просвіти“. По просту байдужість є причиною, що вони не вступили в члени цього Товариства. А це зле, погано. Подвійно зле! Бо коли простолюдина, або фармера в степах Канади чи робітника в майнах або по фабриках можна ще зрозуміти з цих, чи інших причин — то зрозуміти в цьому випадкові інтелігента — трудно.

Від наших інтелігентів в Америці має край право вимагати, аби звязок, який так конче є потрібний, не рвався та аби остаточно ці нитки, які нас вяжуть, не порвалися цілковито. Аби ціла наша іміграція не пропала для Краю та Народу.

Що нове покоління, ці котрі в Америці родилися, в багатьох випадках американізуються — це звісна річ. А чайже наші емігранти не виїхали за океан на те, аби там пропасті, пропасти для українського народу.

Кожда нація, не лиш європейська, але зі всіх частин земної кулі має в Америці своїх емігрантів. Є між ними оди- ниці, які відчужилися від свого народу, пропали для нього.

Але це не є ще оправданням для наших емігрантів і не можна за ніяку ціну допустити до цього, аби та дезерція з наших рядів прибирала аж такі розміри. Не вільно нам бути погноєм для других, своїми соками засилювати чужі — в деяких напрямах — знесилені організми. Ми на це не можемо й не повинні собі позволити. А не можемо тому, бо ми нація бідна, слаба. Нам треба від других брати що можна, вчитися, а не себе цілого давати на пропаще.

Правда, наші емігранти, обертаючися часто-густо в осередку культурно вищім, матеріально засібнішім, з цих, чи інших причин переходят в чужий табор. Переходять та

поривають всі звязки, які їх ще недавно вязали з родимими.

Це називається попросту хрунівством і то завиненим.

Але не можна цею самою назвою назвати десятків тисячів українських дітей в Америці рожденіх, які змалку зачали говорити чужою мовою, змалку оберталися в чужому осередкові, які може ще в діточих літах чули цю рідну мову в устах батьків, але пізніше вже не мали нагоди ні спромоги її чути. ні нею говорити.

Може вони ще не є для народа пропащі — але їх діти певно.

І не можна на них пальцем показати й кинути їм в лицех слово: винен!

Вони пропадають і то пропадають для народа, для якого кожда одиниця є потрібна, який не є в положенні народа-богача, якому страта одного чи десятка людей не робить ріжниці.

Не пропадають для своєго народа ні Французи, ні Німці, не пропадають Поляки. Заморська еміграція з Європи показала себе в часі світової війни. Де ці емігранти не могли активно виступити в рядах воюючих братів, там старалися всіми силами й на кожному кроці нанести своєму ворогові удар бодай на американській землі.

А що зробила наша еміграція? А є її в Америці поверх міліон.

Хиба кождому ще в свіжій тямці борба Ірляндців за самостійність. Нечисленний бідний народець, яким недавно до війни зачали дещо інтересуватися як „бунтівниками“ через їх борбу в англійськім парляменті за „homerule“. Нарід, який навіть свою мову затратив, бо над їх рідною кельтійською мовою ведуть учені студії та досліди, балакають нею лиш нечисленні інтелігентні Ірляндці, щось як Жиди гебрейською мовою ; нарід, який складався майже виключно

з бідних селянських комірників, які кусника власної землі не мали, а мусіли віднаймати її від англійських дуків — лендульордів.

І трохи інтелігенції. Але ця інтелігенція, яка народу свого не зрадила, остала при ньому на долю й недолю, вела перед в цій нерівній борбі і довела її до успішного висліду.

Майже половина Ірляндців мусіла виємігрувати до Америки через утиск та нужду. Але вони йшли на чужину з думкою добути якнайбільше матеріальних та духових засобів, аби віддати ці всі надбання своїй над усе укоханій батьківщині.

Нераз складалася ціла рідня на це, аби одному купити корабельну карту та дати змогу виїхати на другу півкулю на заробітки, і цей щасливець не забував за цю жертву. Дівчата виїзджали до Америки по віно для себе і своїх сестер.

А всім в памяті світила, як ясна зоря, думка про вільну Ірляндію.

Завдання нашої іміграції не повинно лежати в цьому, аби вирватися з Краю, вести спокійне життя, в кращих обставинах, аби не мати іншої жури крім придбання якнайбільше долярів, та аби там на завше остати.

Безперечно найважнішою річчю є придбання якнайбільше капіталу. Але заразом не треба забувати, на що цей капітал повинен бути призначений й ужитий. Вже добре є, коли хтось призбирані гроші присилає рідні або й сам по якімсь часі вертає, купує землю, а через те росте народний стан посідання. Не можна заперечити факту, що завдяки лише нашій еміграції вдалося в тій чи іншій місцевости побудувати церкву, читальню, народний дім, американській жертвеннosti мають дуже багато до вдяки ріжні наші інституції, установи, товариства тощо.

Це все одначе обяви спорадичні чи льокальні. Не обіймають вони цілості й не є розложені на довший простір часу, якого сьогодня не в силі зачеркнути. Еміграція повинна бути матеріальною й моральною піддержкою Старого Краю в його змаганнях а у великій мірі повинна підтримати Т-во „Просвіта“ в її праці.

Чому і як, про це сказано в горі.

Тут є дуже вдячне поле до попису і праці для нашої інтелігенції. Вона повинна подбати за це, аби наша еміграція дала „Просвіті“ максімум членів. Повинна розяснити значіння і завдання „Просвіти“, представити обовязок кожного, бути членом того Товариства й в ефекті довести до цього, аби виказ членів обіймав не дев'ятьдесят кілька десятків назвиск, але дев'ядесять кілька тисячів. Але, аби це зробити, треба в першій мірі, самому сповнити свій обовязок, треба самому стати членом. А кождий інтелігент повинен це зробити, бо він є обовязаний до того.

На жаль підсумки цьогорічної праці в усіх названих напрямках, які можна і повинно взятися разом — не дали вдоволяючих вислідів. З прикрістю приходиться це ствердити, але годі правду ховати.

Попри поважнішу акцію „Січового Базару“ і „Союзу У. Н. Товариств“ в Нью Йорку та „Обєднання“ у Філадельфії й дійсно гарних вислідів праці деяких одиниць — не можна вказати на ніщо, що моглоби зaimпонувати. А вже збірний вислід в числі 981 членів не може нікого захопити.

Не світло стоїть справа з українськими союзами, товариствами, клубами тощо. Здається не буде пересадою, коли скажемо, що сам Нью Йорк, Н. Й. має мабуть стільки ріжних союзів, товариств, клубів і т. д., кільки їх всіх зголосилося в члени „Просвіти“. Число правних осіб (союзи з відділами, товариства і т. д.), які є членами „Просвіти“ є рішуче за мале. Згадаємо бодай такий „Український На-

родний Союз“, якого відділи переходять, здається, число двох соток, згадаємо енергійно ведену січову організацію з її курінями і многочисленними сотнями. Не припускаємо навіть, що каса даного товариства, відділу, сотні тощо не є в спромозі заплатити 2 долярів членської вкладки. По-просту виділ даного Т-ва не впав на думку, що ціле товариство можна й належить вписати в члени. Не лиш члени даного товариства, але й ціле товариство повинно вступити в члени „Просвіти“; з другого боку невистарчає, коли дане товариство впишеться, а члени його думають, що тим самим й вони сповнили свій обовязок. У Краю кожда кооператива має обовязок — наложений ухвалою Загальних Зборів — бути членом „Просвіти“ і то членом-передплатником, мимо того, що може всі члени даної кооперативи вже є членами „Просвіти“. Одно друге цілком не виключає, ані не є зайве.

Так зробив прим. п. Михайло Ляхович, власник книгарні в Нью Йорку, Н. Й., який прислав членську вкладку за себе і за свою книгарню, зробили так деякі товариства, січові сотні.

Але це є лише приклади, вийнятки, а загал стойть останньо. А повинно бути противно.

Звісне є, що є багато товариств, які об'єднують в собі імігрантів з даного повіту, чи навіть місцевости, та часто носять навіть відповідну назву. Ці товариства опікуються у великій мірі своїми „краянами“, про що часто можна читати в краєвих часописах сердечні подяки. Алеж не треба при цьому забувати, що є ще „Просвіта“ яка не є Т-вом льокальним а всенародним, що „Просвіти“ існують також на Волині, Підляшу і т. д., а також на Наддніпрянщині. Це вказує на характер товариства обмеженого, але обмеженого на цілий народ, значиться членами, як каже статут, може бути кождий Українець, без огляду на пол, а в сьогоднішніх часах не лиш може, але й повинен кождий тим членом стати.

Тому Товариства такі не повинні оправдуватися цим, що вони мають вже під своєю опікою свій повіт чи місцевість, але повинні виконати також свій народний обовязок.

Богато залежить від виділу товариства, що він може й схоче зробити між своїми членами для „Просвіти“. Чи не моглиби союзи та товариства до своїх відділів, а товариства, установи та клуби до своїх членів поставити вже не обовязок, бо може декому й справді, трудно буlobи зложити навіть ці 2 доляри вкладки — але домагання, аби кождий в міру своєї матеріальної спроможності вступив в члени „Просвіти“? Чи не моглиби такі товариства, які гуртують в собі односельчан, чи бувших мешканців якогось повіту, дати своїму повітови поміч в просвітній роботі?

Матірне Товариство саме богато зробити не може. Про це сказано вже в кількох місцях. Є села, а навіть повіти, де є охота до праці, є люде, які радо занялисяби просвітною роботою, але з порожнього не налляє.

Нпр. радехівський повіт. Для економічного подвигнення повіту, аби дати заняття й заробіток молодим людям, аби вивчити якогось хосенного ремесла наші діти, які марнуються — задумали добрі люде устроїти ремісничі варстти, в першу чергу слюсарські. Потрібного капіталу дістати годі. Тож звернулися до своїх „краянів“ в Америці. А є іх там доволі, бо навіть мають своє окреме товариство „Українське запомогове Товариство Радехівського округа“ в Northampton, Pa., — яке має свій відділ в Newark, N. Y.

Таке ділове відношення не остало без відгомуна, бо в короткому часі надійшло від цих Товариств на цю ціль 200 долярів з запевненням скорої висилки дальших підмог. Рівночасно вислало згадане Товариство на адресу „Просвіти“ 50 долярів з проханням заняться окремо просвітною працею в Радехівщині.

А з цими 50 долярами, які після інтенції пересилаючих

мали бути чимсь в роді жертви чи винагороди за спеціальні труди біля Радехівщини, зроблено так:

Вибрано 10 найбільше потребуючих громад, де є читальні, та для кожної вислано на суму 5 долярів книжок та запреноумеровано часописи. Котра читальня не передплачувала часописів, для цеї заплачено передплату за один а то й за два часописи та з видавництв „Просвіти“ вислано комплєт відповідних книжок.

Може це декому з наших емігрантів, між якими мабуть нема такого, який не читавби щодня газети а час до часу книжки, видається дивне, що читальня, яка гуртує в собі таку кількість членів, не може спромогтися на передплату одного часопису? На жаль, сьогодня це не відірване зявище. Не треба забувати за голодний рік, в якому довгі часи цілі смуги краю хліба не бачили, коли на Великдень на місци паски лежала на столі капуста та фасоля, що цього року в багатьох місцях повени та град знищили все до тла, та навіть нема паші для худоби, бо вода сіна забрала.

Якжеж тут думати про книжку або часопис?

Коли людина голодує, тоді писане слово являється люксусом, на який вона — річ ясна — позволити собі не може. Але чи такий люксус є потрібний, конечний, це ви на еміграції мабуть найкраще розумієте.

Тому Товариства Радехівчан з Америки можна поставити всім як приклад.

Як вже згадано, ніщо не стоїть на перепоні, аби наші товариства за Океаном вступали в члени „Просвіти“. Товариства не мають інших ні більших обовязків, як інші члени. Платять 2 долари річної вкладки, за що одержують грамоту, календар та 5—6 книжочок в рік.

Не слід також забувати, що „Просвіта“ має на складі багатий вибір книжок. Є книжки власного видання і на цих члени дістають 25% опусту, а є також книжки, закуплені

Т-вом, від яких одначе опусту не дається. Ціни не високі, тому кожде Т-во може невеличким коштом заложити, або поповнити свою бібліотеку. (Катальог на жадання висилається оплатно). Книжковий відділ „Просвіти“ може на пальцях обох рук почислити своїх клієнтів-книгарні, котрі в ряди годи пришлють замовлення. Не рахуються тут члени, які кажуть собі прислати 1—2 книжки. Одинокий член Михайло Дроздик з Бронкс Н. Й. замовив в „Просвіті“ більшу кількість книжок для своєї бібліотеки.

Майже цілий книжковий рух „Просвіти“ обмежується до Галичини і Волині, слабше до інших земель на північ від Буга.

З чого отже складаються бібліотеки (бо хиба такі є) наших Товариств в Америці, що читають їх члени?

Сумні-невеселі думки насуваються пишучи це. Вбого — страшно вбого представляється справа членства з Америки. Правда! В порівненні з минулим роком число членів зросло майже в двоє. Але це не є ніякий здобуток, ніяка потіха. Колиби кождий слідуючий рік дав „Просвіті“ в двоє більше членів, ніж їх було кожного минулого року, то починаючи від 1926 р. мусілаби „Просвіта“ ждати цілих 11 літ, аби мати цілу американську іміграцію своїми членами. Так говорить рахунок, але дійсність каже, що мабуть скорше роса очі виїсть, заки це станеться. Бо коли цього року, при такім освідомлюванні, при такій великій праці, при такому вкладі енергії, та навіть приватної ініціативи, Америка дала неповних 1.000 членів — то мабуть треба буде бути вдоволеним, коли 1926 р. дасть стількиж.

Можливо, що це хибна думка, надто чорні сподівання. Дай Боже, аби слідуючий рік дав кращі висліди. Поживемо — побачимо!

### З листів прихильників „Просвіти“ в Америці.

Про те як наші члени в Америці розуміють значіння й доцільність „Просвіти“, її потребу та необхідність, як оцінюють її працю та потребу масового членства — найкраще показують їх письма.

Письмо часто звичайненьке, папір кривульками вкритий, букви незручні. Видно непривична рука тряслася при писанню, бо вона — звикла до іншої роботи, а не хрупке перо в руці держати. Й слова невчені, прості, зі серця пливучі. І ясні та тверді. — Нема в них зайвих слів, непотрібної фразеології, слів, якими можна цілі сторони вкрити — а які в суті й остаточно нічого путьного не кажуть.

Наводимо тут деякі місця з цих листів:

„... Я почав роботу і вписав до Вашого Товариства 40 членів. Хотяй ця робота забрала мені немало дорогоцінного часу, однако просвітне діло, коли хтось робить, то тільки за його заплатою і повинен обовязково взятися до діла. Що я й зробив.“

Наводимо виривок так, як автор писав. А пише це п. Іван А. Кузик з Аніокс Бі. Сі. в Канаді. Приєднав 40 членів на 133 доларів. Не знаємо його маєткових відносин, але мабуть з готівки не живе, аби з браку заняття братися до роботи, яка забрала йому не мало часу й коштувала мабудь багато труду. Тай нішо він за це не має. Одна вдяка народу, що нашовся в даній місцевості чоловік, який розуміє що це є просвіта й наука, який знає що народові треба. Заплати ніякої не жадає, бо „заплата є його“, внутрішне вдоволення й переконання, що зробив добре діло, що допоміг до будови народної Сили.

Просто називає це, що зробив, своїм обовязком.

О. Василь Гривнак з Белфілд, Н. Дак. пише:

„Посилаю в залученню 22 дол. за 11 членів, які до

Товариства вписалися. Сподіюся, що в короткім часі зберу і приєднаю більше членів“.

Стиль телеграми. Коротко — а скілько в цім змісту? Нікому про це не пишеться, кілько і яких засобів вжито при цьому, кілько це труду коштувало. „Я зробив тільки, сподіюся зробити ще більше“.

Член Андрій Швець з Блакстон, Масс.:

„... книжки я отримав, тай уже перечитав, Книжочки заслугують на пошану і треба, аби наш загал уже раз зрозумів та оцінив, вагу книжок, аби вона дісталася в найтемніший куток, в руки нашого українського чорнороба. Та щоби він її з увагою перечитав, точка по точці розбирав. Тоді, я думаю, весь загал зрозумівши вагу „Просвіти“. Але на жаль досі цього нема“.

Січ — сотня 11 в Честер, Па. пише:

„... посилаю Вам 10 дол. дарунку на розвиток укр. „Просвіти“ аби вона в сто раз зміцнилася, бо нема то як своя рідна укр. „Просвіта“, своя рідна мова. Може ще Господь допоможе, що ми тут в Честер дочекаємося читальні „Просвіти“...

Член Іван Кіцак в Честер Па. пише:

„Вже рік минув, як я був змушений розпрашатися з рідним краєм, вже рік минув, як я був змушений розпрашатися з високими могилами своїх Товаришів. Вже рік не чують вуха мої..., очі не бачуть рідної землі, зораної гранатами, покритої могилами. Все мусів покинути та пішов шукати долі в далекі заморські землі Вашингтона. І тут, коли погляну по ріжних народах бачу, що вони мають якусь ціль; хотяй мають свої держави, але працюють і дбають про щось таке, що булоби корисне для їх держави й народа. А всі дбають про науку і просвіту. Тому і я хочу стати членом нашого найсильнішого і найбільшого укр. Т-ва „Просвіта“ та засилаю вкладку за себе та мого това-

риша Івана Чопика. Желаємо Т-ву найбільшого розвитку і успіху в роботі, щоби просвіта запанувала в кождій укр. громаді і кождій укр. хаті — і ми тут за морем будемо старатися приїднувати „Просвіті“ як найбільше членів, бо лиш через просвіту дійдемо до сили...“

Пишуть з Коннертон, Па.:

„... Повідомляємо Вас, що на заклик „Свободи“ в Америці, щоби ставати членами Т-ва „Просвіта“ у Львові, ми так й зробили. У нас тут нема ніякого життя, трудно думати про освіту, бо мешкаємо в дуже віддаленім місці від більших міст. Де є ріжнородні клуби і товариства там освітне життя лекше й приступніше а ми тут маленькі числом та живемо в лісах і горах, звичайно як копальняні робітники. Всеж таки бажаємо стати членами „Просвіти“...

Десь, в Богом та людьми забутих горах та лісових дебрах, тяжко заробляють на хліб насушний наші земляки. Цілий день триває важка й небезпечна праця. Прийде неділя, відпочинок для тіла. Тоді в памяті стає рідний край, рідне село. Туга огортає цих бідних каторжників. Свої далеко, непроглядні океани ділять. Але десь там, недалеко від них є більші центри, більші міста, в яких наші земляки всеж таки лекше живуть. Гуртуються в товариствах і клубах, часописи й книжки читають. Знають що в світі діється, думками обмінюються, мітінги скликають.

А для цих бідаків нема нічого.

Тяжка, винищуюча робота і раз в тиждень відпочинок, який деколи більше змучить, чим цілотижнева робота. Бо душа мучиться. Її також поживи треба а цеї нема. Сірина, щоденна одноманітність.

І прийшов раз часопис. Рідна газета, своє, українське слово.

Посідали копальники довкола, люльки позакурювали та вуха насторожили. Один в голос читає. Читає поволи,

виразно. Кожде слово треба голосно вимавляти, аби кождий виразно чув та добре розумів.

Пише „Свобода“ про найстарше й найбільше укр. Товариство у Старім Краю, про „Просвіту“...

Згадується рідне село, читальню, сходини, вистави, просвітну роботу, якою не один з цих копальників в своїому часі займався.

„... Так. Там остали наші брати й сестри. Треба їм помогти, бодай посередно. Дати їм змогу жити краще, ніж ми тут живемо. І нам треба зі Старим Краєм звязок тримати. Кождий Українець повинен стати членом „Просвіти“.

І вибрали трьох збірщиків: А. Дишля, Г. Захарчука і Д. Томчука, які всіх списали, зібрали гроші та вислали до „Просвіти“. А за якийсь час читали вже письмо від цього Товариства, читали календарі та книжки.

Так зробили всіми забуті 13 копальників з Коннертон, Па.

Член В. Білик з Дітройт, Міш. пише:

„... Я збірки не замикаю, буду старатися приєднувати членів кілько зможу. Я тільки сповнюю свій обовязок згядом моого рідного Краю та моїх рідних Братів і Сестер. Моїм бажанням є, щоби наші люди жили так щасливо як тутейші Американці. Я вірю, що наше Воскресення близьке...

Бажаю як найкращого успіху на полі просвіти. Бо кому як кому, а нам Українцям, в теперішню пору, треба як найбільше освіти бо далеко ми залишилися по заді від других народів“.

Приєднав 32 членів. Таких людей небагато. І ще називає свою працю скромно: сповненням обовязку.

Е. Шустикович з Джерзи Сіті:

„... Я був членом минувшого року, дістав гарний календар, грамоту і 6 книжочок. Тепер буду кожного року членом „Просвіти“ та буду приєднувати нових членів“.

Член О. К. пише:

„... За минулий рік вислав я одного доляра „Просвіті“ яко членську вкладку і хочу Вам признатися, що стидно мені було, одержавши таку цінну грамоту, календар і пять дуже цінних книжочок. Щоби віддячитися за цей цінний дар за минулий рік, думав я піти поміж наших з надією, що назбираю багато членів. Але завівся, бо багато наших людей забуло за рідний край — доляр у них усе. У них серця закаменіли. Я носив зі собою toti книжки і кажу: „Дивись, чоловіче, що тобі „Просвіта“ пришле за цих мізерних 2 дол. То декотрі і чути не хотіли... Всеж таки найшов кількох, в котрих палає vogonь любови до тої нашої милої Неньки України“.

Агафія Бундзяк з Нев Гавен, Конн:

„... Мені зійшло кілька вечерів по все такий призбирала 16 членів“.

Селянка зі с. Якубівка п. Городенка, до якої ніхто з нас не звертався, мабуть перечитала в однім з американських часописів заклик, аби вступати в члени „Просвіти“ — завдала собі труду та нашла час не лиш, аби письмо написати та вписати себе в члени, але ще придбала тільки членів. До цього простого а сердечного листа додала китицю засущених квітів. Жіноча, добра душа, в якій палко горить vogonь любови до рідного краю, старалася в міру сил та спроможності, причинитися чимсь хосенним для добра народу. Таку жінку треба поставити як приклад мушинам.

Іван Вовк, предсідник Укр. Шкільного Т-ва в Нью Йорку пише:

„З нагоди концерту, який відбудувся тут в Нью Йорку 1. марта в укр. діточій Школі засилаю 13 дол. як прибуток з розпродажі дітьми українських відзнак в користь Т-ва „Просвіти“ у Львові... Не забудемо при всяких нагодах збирати дальше на Т-во „Просвіта“ у Львові та будемо

заохочувати родичів, котрі посилають дітей до укр. Діточої Школи, аби ставали членами „Просвіти“.

Український Демократичний Клуб з Нью Йорку Сіти:

„З нагоди першої річниці свого істнування, загальні Збори укр. Дем. Клубу ухвалили виасигнувати зі своєї каси суму двайцять дол. на ювілейний дар Т-ву „Просвіта“ у Львові, щоби бодай трохи причинитися до освідомлення українського робітника та селянина“...

Товариство ім. Т. Шевченка в Нью Йорку, Н. Й.:

„... На нашім місячнім зібранню порушено справу „Просвіти“ у Львові та рішено, щоби наше Т-во взяло участь в збиранню жертв на підмогу „Просвіти“. Тож трьох охочих товаришів взялися за діло, дістали посвідки від Товариства на збирання жертв та зібрали 36 дол. і 50 цт. Збирщики називаються: Михайло Кучма, Дмитро Помийчук та Дмитро Шеремета...“

Т-во „Запорожська Січ“ від. 117. УНС. в Нью Йорку:

„Маю честь повідомити Вас, що наше Товариство ухвалило на річних зборах дати на Т-во „Просвіта“ у Львові суму 25 дол...“

Т-во „Просвіта“ в Нью Йорку — голова Степан Чосник пише:

„Я нище підписаний повідомляю Хв. Т-во „Просвіта“ у Львові, що наше Т-во поручило мені вислати до висше згаданого Т-ва дол. 73 як членські вкладки на біжучий рік за 36 членів“...

Т-во „Могильниця“ з Нью Йорку, Н. Й.:

„Як Т-во „Могильниця“ так і члени, котрі вступили в тім році до Т-ва „Просвіта“, просять, щоби книжки, які висилаєте членам, вислати до читальні „Просвіти“ в Могильниці старій“...

Дуже добрий помисл. Кождий член в Америці дістав грамоту й календар, а книжки їм належні мали бути вислані

до згаданої читальні в краю. Одно булоби тут незручне. Читальня малаби дістати 7 комплєтів цих самих книжочок. Тому „Просвіта“, повідомивши Т-во „Могильниця“ в Нью Йорку, післала цій читальні каталог з тим, що має право вибрати собі до вподоби книжок на суму 50 золотих. Вибрані книжки вислано, а крім цього дісталася читальні ще окремо книжочки, як член. В цей спосіб односельчане на еміграції, не забуваючи за рідне село придбали для них маленьку бібліотеку і самі на цьому скористали.

**Михайло Паньків з Нью Йорк Сіти:**

„Сим повідомляю Вас, що я вислав на „Просвіту“ дар в сумі 10 доларів, які зібраав в часі Різдвяних Свят поміж знакомими...“

**Михайло Дроздик з Бронкс, Н. Й.:**

„Так як попередного року, так і цего — приїднав я „Просвіті“ дещо членів, з цею однак ріжницею, що тим разом був я в силі приїднати дещо більше, а іменно в числі 16 осіб, котрі сейчас зложили свої річні членські вкладки... При цій нагоді прошу ласково подати мені ціну в доларовій валюті враз з коштами пересилки, книжок вимінених в заключеному списі, котрі бажаю мати в своїй домашній бібліотеці...“

**Павло Підгірний з Нортгемптон, Па.:**

„... Я був приневолений виїхати на другі плейза, але не повідомив Світле Товариство про зміну адреси, бо не мав запевненої роботи і сталого місця побуту. Посилаю тимчасово одного доляра. На таку ціль, як наша укр. інституція ніколи гроша не жалую, при цім дякую Світл. Товариству за Ваші труди у просвітнім народнім життю“...

**Василь Роздільський з Пасаїк, Н. Й.:**

„... Висилаю Вам сьогодня 46 дол., які я зібраав від новозорганізованих членів Т-ва „Просвіта“ у Львові, аплікації яких Вам оце й пересилаю“...

А що не кожному і в Америці переливається, тому не міг сам вписатися в члени — бо так зложилося. Але за це сповнив свій обовязок через приєднання членів. Приєднав 21 членів. На одного чоловіка — гарна робота.

Марія Солонинка секр. „Січи“ — жіноча сотня 7. з Філадельфії, Па.:

„... Несміло пишу, бо не знаю як писати в таку далеку сторону, але пишу, бо знаю, що Ви мені скоро відпишете. Ми задумали цілу нашу сотню записати в члени „Просвіти“ у Львові та посилаємо 5 дол. на вкладку... Може на другий рік наша каса буде стояти краще, то пішлемо більше“.

Т-во „Любов“ з Філя, Па. пише:

„Отсим повідомляю Вас, що Т-во „Любов“ у Філя, Па. жертвує з каси для Т-ва „Просвіта“ суму 10 дол. Також бажаємо для Т-ва „Просвіта“ гарних успіхів в цім році...“

Іван Орлик зі Сан Франціско, Кал.:

„Отсим товідомляю, що слідуючі старі і нові члени зложили свої вкладки на 1925 рік. Цих 23 доляри залучую в цьому листі. Надіючися, що наша американсько-українська братія направить сего року свою безсоромну байдужність (500.000 українського населення в Америці ледви спромоглися на 500 членів для „Просвіти“) — остаю і т. д...“

Микола Когут, скарбник Читальні ім. Т. Шевченка в Стамфорд, Конн.:

„Отсим подаю Вам до відома, що наша читальня сповнюючи народний обовязок вислава 2 доляри як членську вкладку почтовим переказом...“

О. Андрій Сарматюк з В. Торонто, Онт. пише:

„В залученню присилаю лісту старих і нових членів Матірного Т-ва „Просвіта“, які заплатили свої членські вкладки на 1925 р. Гроші в сумі 65 долярів пересилаю поштою. Постараємося вкоротці устроїти ще який концерт

на дохід „Просвіти“. Тих 13 дол, це дар для „Просвіти“ — бідний — бо й ми під пору небагаті.

Володимир Г. Коман з Вінніпегу, Ман.:

„... В справі членів я дещо зробив. Я піdnіс справу в нашім Т-ві Читальні „Просвіти“ у Вінніпегу і по представленню ціли члени поодиноко зложили кілько могли. В будуччині сподіюся придбати ще много з наших членів“.

Лука Самборський з Вунсокет, Р. І.:

„Я нище підписаний пересилаю 2 доляри, як вступ на членство до „Просвіти“. Я свято розумію, що тільки в просвіті наша будучність — та на жаль — не міг станути членом „Просвіти“ раніше через те, що не вистарчало мені фондів. За те буду старатися на будуче не тільки бути членом, але й членів приєднувати...“

Комітет Несення Помочі Старому Краєви у Вунсокет Р. І.

„Ми нище підписані повідомляємо Хв. Т-во „Просвіта“, що ми вислали Вам підмогу в квоті 7 дол.“

Інститут ім. М. Грушевського в Едмонтон, Альта-Канада.

„В прилозі засилаємо Вам грошевий переказ на 80 дол. 55 цт. яку то суму зібрав заряд Інституту на користь Вашого Товариства ось якими акціями:

I. Зазив до вписування в члени . . . . .	25·50	дол.
II. Влаштування свят. концертu з рамени „Рідної Школи“ при Інституті . . . . .	28·55	„
III. Розігравка . . . . .	25·—	„
П. Іван Паснак з Голден, Альта на У. П. Т. у Львові. . . . . . . . . . .	1·50	„

Іванка Подола з Шикаго, Ілл. пише:

„Рівночасно з отсім листом висилаю на Вашу адресу дол. 55·50 (п'ятьдесят п'ять дол. і п'ятьдесят центів), які зібрали вписуючи в члени Товариства „Просвіти“, беручи по дол. 2. Гроші висилаю почтою“.

Приєднала 28 членів. Чи не гарний вислід праці одної жінки? Не знаємо хто вона є, замужна чи ні. А коли замужна, то її праця тим більше варта, бо попри свої обов'язки найшла ще стільки вільного часу, аби занятися з таким гарним вислідом — приєднанням членів. Слава таким жінкам!

### **Збірщики вкладок.**

Низше подаємо список збірщиків та симпатиків „Профспілкі“, які уважали своїм обов'язком не лише самим записатися, але — по можности — придбати ще можливо велику скількість членів.

Числа ріжні, є й дуже поважні.

Рекорд зробив „Січовий Базар“ в Нью Йорку, Н. Й., якого співласниками є члени „Профспілкі“ Мирон Сурмац і Іван Корилюк. На їхні блянки зголосилося 243 членів на суму 546 дол. „Січовий Базар“ випустив 100.000 блянків, розділених на 4.000 книжечок, з яких кожда містила в собі 25 блянків. Кождий блянк складався з трох частин. Член, який вписався одержував одну частину, як посвідку, друга з написом, адресою і зазначеною квотою, відходила до „Профспілкі“ а третя вертала до Січового Базару. Кошти цієї акції виносили 296 долярів і 50 центів.

Мимоволі насувається питання, чому таке приватне підприємство, яке не є ніяким філянтропійним Товариством, обраховане є на зиск, деходить о бізнес, значиться, нема ніяких сентиментів ні ніжностей, бо таких інтерес не знає — могло позволити собі на такий гарний жест?

А інші не спромоглися навіть на це, аби звичайним листом зголоситися в члени та прислати вкладку.

Рекорд зпоміж всіх збірщиків на блянкети „Січового Базару“ зробив п. Василь Білик з Detroit, Mich., який при-

єднав 41 членів, другим є п. Іван Кузик з Аніокс, Бі. Сі. в Канаді. Приєднав 40 членів на 133 дол.

І знова питання: чому ці люди могли аж тільки зробити, а другі ніщо?

На друге місце вибився „Союз Укр. Народніх Товариств“ м. Нью Йорку, який випустив спеціальні вписові картки з написом: Ювілей „Просвіти“ у Львові, з рубриками; називко й адреса, членський внесок на 1925, вступний внесок, пожертви. Картки нумеровані. На оборотній стороні є печатка: Союз українських Народніх Товариств міста Нью Йорку — в українській та англійській мовах. „Союз“ приєднав „Просвіти“ 147 американських членів, б краєвих членів та 23 жертводавців. Деякі члени складали заразом певну квоту на „дар Просвіти“, інші жертвували не вписуючися рівночасно в члени. Інші знова складали вкладку за когось з рідні або знакомого з краю. Всіх грошей зібрал „Союз“ 385 долярів. Не входять тут в рахунок деякі Товариства — члени „Союзу“, які зголосили себе й своїх членів безпосередно.

За „Союзом“ слідує „Обєднання“ зі 118 членами та 580 долярами, в яких містяться жертви „Обєднання“ і членів. Товариство видало окрему відозву, в якій закликувало до складання пожертв на „дар Просвіти“. На особливе признання заслуговує „Обєднання“ через солідне і скоре надсилення членських зголосень, які напливали зі всіх усюдів.

Дуже гарні висліди дала праця деяких інших Товариств та одиниць.

Акція Союзу Укр. Нар. Т-в в Нью Йорку: разом членів і жертводавців 176, з того через

Т-во „Вільні козаки м. Львова . . . . .	62
Т-во „Вільність“ в Америці . . . . .	22
Т-во „Зоря“ . . . . .	13

Т-во „Тисъмениця“ . . . . .	15
Т-во „Жіноча Громада“ . . . . .	10
Т-во „Запорожська Січ“ . . . . .	12
Василя Лазуту . . . . .	10
Др. Л. Цегельського . . . . .	8
Т-во „Теребовельська Поміч“ . . . . .	7
Івана Мартинця . . . . .	4
Івана Лишишака . . . . .	2
Михайла Пораду . . . . .	2
Т-во „Могильниця“ . . . . .	9
Через „Обєднання“, Philadelphia, Pa, зголосилося 118, з того більшу кількість членів приєднали:	
о. Володимир Сполітакевич, Yonkers, N. Y. . .	22
о. I. Захарко, Bayonne, N. J. . . . .	11
Петро Кирилюк, Philadelphia, Pa. . . . .	6
П. К., Philadelphia, Pa. . . . .	11
„Січ“ ім. Б. Хмельницького, New York, N. Y. .	12
о. Йосиф Чаплинський, Perth Amboy, N. J. .	6
о. Василь Гривнак, Belfield, N. Dak. . . . .	11
Андрій Швець, Blackston, Mass . . . . .	10
Іван Мельник, Butler, Pa. . . . .	16
Іван Чопак, Canonsburg, Pa. . . . .	11
Степан Прихода, Centralia, Pa. . . . .	12
Микола Шемердяк, Chicago, Ill. . . . .	10
Іван Мевкало, Clairton, Pa. . . . .	6
Теодор Малігловка, Cohoes, N. Y. . . . .	10
Андрій Дишель, Григорій Захарук та Дмитро Томчук, Connerton, Pa. . . . .	12
Василь Білик, Detroit, Mich. . . . .	41
Андрій Блашук, Detroit, Mich. . . . .	5
Інститут ім. Грушівського, Edmonton, Alta. .	17
Степан Вишницький, Ethelbert, Man. . . . .	13
Семен Олійник, Fort William, Ont. . . . .	12

Григорій Пасєчка, Hamilton, Ont.	11
Осип Кочан, Joliet, Ill.	7
Микола Грубрин, Minneapolis, Minn.	6
о. Еміль Невицький, Minersville, Pa.	3
Микола Сукар, Montreal, Canada	5
Олекса Григорович, (Mundare) Innisfree, Alta.	10
Осип Мельник, New Castle, Pa.	5
Агафія Бундзяк, New Haven, Conn.	16
Михайло Гандзюк, New York City	15
Брацтво св. Володимира, New York City	26
Осип Когут, Stuartburn, Man.	12
Іван Корилюк, New York City	8
Мирон Сурмач, New York City	4
Д. Лацік, Plainsboro, N. J.	4
В. Роздільський, Passaic, N. J.	21
Антін Кєгут, Youngstown, Ohio	25
Іван Кузик, Anyox B. C.	40
Мих. Дроздик, Bronx, N. Y.	19
Т-во „Просвіта“, New York, N. Y.	47
Т-во „Жеребецька Любов“, New York, N. Y.	24
Василь Шарабура, Pittsburgh, Pa.	8
Василь Луцишин, Rochester, Pa.	11
Іван Орлик, San Frisco, Cal.	10
Н. В. Гавінчук, Smoky Lake, Alta.	5
Гриць Магун, Tams, W. Va.	11
Т-во „Просвіта“, Toronto, Ont.	36
Андрій Зварич, Vegreville, Alta.	16
Володимир Г. Коман, Winnipeg, Man.	5
Дмитро Стецьків, East Youngstown, O.	10
Іван Гулька, Detroit, Mich.	7
о. Йосиф Пелехович, Boston, Mass.	8
Іванка Подола, Chicago, Ill.	28

## Як вступати в члени?

Подати спосіб, при помочі якого можнabi „Просвіті“ придбati найбільше число членів — неможливо.

Здається людська енергія й дотеп ужили тут всего, аби цю справу поставити якнайкраще. Такий маркантний примір, це акція „Січового Базару“ з Нью Йорку, Н. Й. Мабуть й самі творці цього „драйву“ не думали, що ціла їхня робота дастъ аж такий марний вислід. Розіслано 4.000 книжечок а в кождій було 25 блянків. Нехайби лиш кождий, хто дістав книжечку, відорвав перший блянк, виповнив своїм назвиском та переслав з вкладкою до „Просвіти“; нехайби зробив це бодай кождий четвертий збірщик-колектор. Тоді сам „Січовий Базар“ давби 1000 членів. А є їх раптом 215.

Не згадуємо про статті по часописах — а було їх немало; робили заходи в цій справі ріжні товариства, обговорювано це на зборах, конвенціях і т. д. Всесторонно висвітлила минулорічна брошура ціль й завдання „Просвіти“. Здавалося, що поча буде мусіти возом доставляти посилки з Америки, а дотичний урядник „Просвіти“, який має діл „американських членів“, не дастъ собі ради.

Тимчасом листар лиш в ряди-годи пригадував собі, що „є щось з Америки“ а дотичний урядник без помочі давав собі раду.

Що робити, аби приєднати членів?

Хиба одна й виключно одинока відповідь: освідомлювати.

Коли хтось зрозуміє, що це є „Просвіта“, який її характер, її ціли та завдання, кому та до чого вона служить і т. д., тоді не треба буде нічого робити, бо кожда така одиниця, розуміючи свій обовязок, сповнить його без агітації й без намови. „Просвіта“ не є спекуляційне Товариство, тому ніяких премій, тощо, своїм членам давати не може;

не є це також Товариство конкуренційне, якому залежить на цьому, аби біля себе згуртувати як найбільше членів (в той чи інший спосіб) зі шкодою для іншого подібного товариства. Не є заразом товариством, якого існування й діяльність залежне є виключно від жертвенности громадян. Ясне, що без членів не зможе для них працювати, бо їх не буде, а рівночасно не зможе так видатно працювати для нечленів, які не можуть ними стати. Громада, для котрої дане Товариство має працювати, мусить цьому Товариству дати змогу працювати, вона повинна хотіти, аби це Товариство могло працювати. Це ясне, як божий день.

Так само народ, коли хоче, аби „Просвіта“ могла виповняти гаразд свої завдання й обовязки зачеркнені статутом, мусить старатися, аби як найбільше число громадян стало її членами.

Як ми вже на іншому місці сказали, не є вкладка в „Просвіті“ ніякою жертвою. Кождий член дістає відповідну рівновартість. Що вона не є обрахована аж до послідного цента — це правда, а чому так є, про це широко сказано в попередніх розділах.

Найпростіший спосіб вступити в члени, це — подати листовно ім'я й прізвиско, точну адресу (число дому, вулицю, місцевість і стейт — все по англійськи) та долучити 2 долари вкладки. Малі квоти можна сміло посылати в редакційних листах.

Неодин однаке, з цих чи інших причин, цього не робить. З другого боку легше й дешевше висилати збірне зголосення.

Тут треба вже збирника-колектора.

Можна це зробити всіляко. Трапляються громадяне, які попри свої денні турботи та працю на хліб насущний, находять ще на стільки вільного часу, що приєднують „Просвіті“ членів. Цього року було таких збирників доволі по-

казне число. В листі подається назвиска зголошених, точні адреси та висоту зложеній квоти кожного з окрема. Гроши пересилається звичайно окремо через банк, чеком і т. д.

Були також случаї, що дане товариство, на своїх зборах припоручало 2—3 своїм членам занятися збіркою зголошень. Виготовлений список пересилано до „Просвіти“ за підписом голови товариства та секретара або скарбника.

Зрештою залежить це від місцевих відносин, від волі й охоти громадян самих, як вони схочуть справу цю поладити. Способів є багато.

Гроши можна пересилати всіляко.

Тут подаємо два случаї, яких належалоби вистерігатися:

Не є вказане пересилати гроши почтю, а то тому, що тут на місці перечислюючи їх в золоті дають по дуже низькому курсі. Одна посилка з Канади, зістала виплачена нам по курсі о 50 грошів менше чим був курс на офіційній біржі. Щойно внаслідок рекламації внесеної висилаючим в Канаді зістала ріжниця виплачена.

Є деякі банки, які пересилаючи гроши не подають ніколи від кого вони походять. До таких належить: „United Danzig Korporation“. Банки пересилають заразом формуларі, в яких просять потвердити їм одержання пересилки. Одну таку посвідку висилає банк тому, хто гроши переслав. В той спосіб Банк та висилаючий знають, що гроши дійшли на місце призначення. Але коли член не подав в листі, через кого гроши пересилає, а банк також не подав від кого гроши походять, то посилка може в „Просвіті“ лежати й пів року, заки виясниться, хто та на що гроши переслав. З цього виходять непотрібні непорозуміння та задержка у висилці грамоти та книжок.

Тому треба в листі все подати кілько та через кого гроши пересилається, а від банку вимагати, аби подав назвиска й місцевість висилаючого.

При збірних посилках треба зазначити, чи грамоти, календарі і т. д. висилати на одну та на чию адресу, чи висилати кожному членові окремо. Для Т-ва не є це річ маловажна, бо легше й дешевше зробити та вислати один пакунок для 10 членів, чим 10 пакетів для кожного члена окремо й то оплачено.

Дуже важною річю є адреси.

Адреси треба все подавати в англійській мові. Дуже уважати треба на писарські знаки, як точка та протинка, які, як відомо, мають своє значіння при назві місцевості та стейту. З причини хибної адреси трапляються звороти посилок, а через це неоправданий жаль до Товариства.

Як вже в кількох місцях згадано, дістає кождий член календар та 5—6 книжечок, а нові крім цього ще грамоту.

Цього року цілий наклад календаря вичерпався так, що члени, які зголосилися в липні, не могли вже календаря дістати. Замість цього дістали вони три книжочки у рівній вартості. Тому повинні члени у власному інтересі голоситися вчасно.

Так звані членські книжочки належать до „Народної Бібліотеки“. Є при Матірнім Т-ві окрема комісія, яка має за завдання випускати що якийсь час одну таку книжочку. Не виходять вони відразу, але через цілий рік так, що може трапитися, що член дістане послідну книжочку аж з початком другого року. Мабуть про це много членів не знає, бо був случай, що навіть один видний громадянин з Америки підніс закид, що не одержав з „Просвіти“ книжочок. Факт цей мав місце в половині цього року. З другого боку треба мати на згляді це, що годі кожду книжочку, коли лиш вийде з друку, негайно висилати. Приміром член, який зголосився у січні дістає окремо календар та окремо грамоту. Обі посилки поручені, тому коштують більше як подвійно (всі американські посилки висилається рекомандовано, бо

були випадки, що вони не доходили до адресатів). Колиби хотілося ще кождус книжочку, як лише вийде, сейчас вислати членови (а виходить їх 5—6 в рік, та кожду вислати поручено), то тоді на саму лише поштову оплату пішлаби половина вкладки.

Тому, знаючи це, треба бути вирозумілим а заразом певним, що кождий член своє дістане.

Не слід забувати також про кождочасну зміну адреси. Повідомити про це хиба не тяжко, а можна заздалегідь оминути багато непотрібних коштів та неприємностей. Вертають посилки, бо під поданою адресою нема вже члена.

Часом голоситься член, якого ім'я та прізвище є у нас занотоване, але адреса є цілком чужа. І тоді не знати, чи це є цей самий член, лише адреса змінена, чи всеж таки цілком новий член. І знова треба питати та знова непотрібна задержка.

Цих декілька вказівок повинні члени придержуватися в інтересі товариства й власному.

### *„Дар Просвіті“.*

Одинокий раз в рік, 8. грудня, звертається Т-во „Просвіта“ до своїх членів з відозвою жертвувати щось на ціли „Просвіти“.

Цей день — то уродини Товариства.

Сумно вже це, що в цім дні „Просвіта“ мусить звертатися з відозвою. День уродин чи імянин наших близьких маємо все в памяті, й коли цей день приходить, то ми без чужої пригадки а вже рішучо без пригадки цього, хто обходить свої уродини, стараємося якимсь дарунком зазначити свою любов чи пошану до нього.

На жаль день уродин нашого найстаршого Товариства не вбився нам ще досі так сильно в память, аби ми без пригадки про цей день памятали.

І тому „Просвіта“ що року пригадує українському громадянству цей день.

Кому це Товариство рідне та близьке, той не повинен за цей день забути, не повинен зазиву лишити без відгомону, та в міру своєї спроможності заманіфестувати свою любов та симпатії якимсь датком.

Товариство звертається з проханням з конечності. Це стане зрозуміле, коли пригадаємо собі про ці всі завдання, які Товариство має до сповнення а які — майже всі — вимагають матеріальних вкладів. Кілько нпр. приходить прохань о дарову висилку книжок. Майже зі всіх сторін, де є наші емігранти, які не є в спромозі закупити собі якоїсь кількості українських книжок — а вони жаждуть свого слова — приходять такі письма. Відмовити годі, бо на це є „Просвіта“, але з другого боку треба взяти під увагу, що є це розхід без покриття, убуток, який треба в якийсь спосіб вирівнати.

Правда, має „Просвіта“ свої маєтності, фільварок в Милованю та трохи землі в Грабівці, от якби ферма пересічного канадійського фермера. Але не треба забувати, що це все під час війни зістало майже до тла знищено так, що при такому стані річи буде „Просвіта“ ще довгі літа мусіти докладати, заки до Т-ва буде напливати якийсь дохід. Інвестиції є конечні а потрібного капіталу нема.

Таких прикладів, де Товариство мусить щось видати без покриття можна би навести безліч.

Тому для вирівнання цих убытків звертається „Просвіта“ раз в рік до громадян зі зазивом о дар.

Ніколи ще зазив цей не остав без відгомону.

Висліди жертвенности були ріжні. Цього року дав сам край поверх 25.000 золотих, отже кругло 5.000 доларів.

Це жертвував край в голодному році.

Американські Українці жертвували 674 долярів, що виносить яких 3.900 золотих.

Українців під Польщею рахують на 7 міліонів, в Америці поверх 1 міліон.

Процентово квоти булиби рівні, але не є вони рівні з огляду на матеріальний стан. У нас навіть без голодного року, селянин чи робітник, а навіть робітник кваліфікований, не зможуть заробити стільки, кілько зарабляє робітник в Америці.

Умовини й висота зарібку в Америці є багато кращі, цього ніхто й не думає заперечувати, тим самим можна би сподіватися від наших заокеанських земляків більшої жертвенности. Колиби ми від цеї суми відняли ще жертви „Обєднання“, яке само дало поверх 150 долярів — то „Дар Просвіти“ з Америки виглядавби дуже мізерно.

Відповісти на питання, чому так мало жертводавців й так мало жертв — так само трудно, як відповісти на питання, чому Америка дала так мало членів? Хоч на перше питання відповісти легше, бо тут жертводавець не дістає вже нічого, хиба подяку на письмі.

Кажуть „знаючі“ люде, що Край принесе цього року „Просвіті“ в дарі 80—100.000 злотих т. зн. 16—20.000 дол. За Америку таких „пророків“ не чути. Але каже рахунок, ѹ то дуже скромненький рахунок, що колиби кождий Українець з Америки жертвував „Просвіті“ одного цента, то далиби це суму 12.000 долярів.

Трудно знати — може буде 120.000 долярів?!

### **„Віднова Дому“.**

Трафиться найпоряднішому чоловікови чи установі, товариству якомусь, що погоріє, або інша біда причіпиться.

Найшла біда й на будинок „Просвіти“. На обгортці

минулорічної брошури можна було бачити будинок цей в цілій його обідраній величині. Будинок двоповерховий з трема фронтами. Старенький вже, підтоптався.

Сьогодня в одній частині другого поверха находитися серце й мозок культури й освіти українського народу.

В Америці для такої інституції, на цьому місці, побудованоби 20-поверховий хмародер з мармуровими колюмнадами, з ліфтами звичайними і експресовими, з вигідними та просторими апартаментами й численними салями для урядовців. Зараз ціла ця інституція дуситься в трьох маленьких і двох більших салях. Чи слово „дуситься“ не є за ярке, можна переконатися бодай з того, що сам книжковий відділ має 7 магазинів — а здалобся ще більше. А є чайже ще інші відділи, які повинні мати відповідну просторонь. Місця цього нема, так, що один другому мимохіть перешкаджає.

Від 8-ої години рано до пізного вечера, а нераз до пізної ночі, кипить праця, майже що дня відбуваються якісь засідання, збори, наради.

Заки до цих комнат хто зайде, мусить перейти покручені коридори й коридорчики, драпатися невигідними темними сходами. Трудно — так колись будували. Зайшов раз в червні цього року один член з Нью Йорку та таки добре накрутився по будинкові, заки до „Просвіти“ потрапив.

Так цей будинок собі стояв, службу свою робив, ніхто його не ремонтував, а зуб часу, дощі, сніг, сонце робили своє. Облязила з нього чимраз більше зверхня поволока. До цього найшовся нелюд, який осінню 1923 р. вложив в електричний годинник бомбу. Експлозія зрушила частиною будинку від Ринку, та зробила чимало шкоди в сходовій клітці.

Цього року мусіла „Просвіта“ приступити до віднови. Найкраще булоби будинку не відновлювати, а таки цілком

розібрati, а на цьому місці побудувати нову, модерну будівлю. Ale — повторюємо — mi є Українці, та живемо не в Америці.

За всяку ціну мусілося відновити фасаду від Ринку, з якої опадав тинк, крім цього треба було уважати та остатити в дотеперішньому виді ріжні штукатурії та емблеми, які з огляду на старовинність, як памятки, мусіли такими остати. До того треба було скріпити залізними шинами фронтові стіни від Ринку на другому поверсі (якраз там, де міститься „Просвіта“), та помалювати, для законсервування, дах.

Фронти від вулиці Руської та Бляхарської, та репарації в нутрі будинку, мусілося залишити — з браку фондів — на другий рік.

Кошти цих невеликих робіт обраховано на 16.000 золотих (троха більше, чим 3.000 доларів). Ale вже під час робіт показалося, що кошти переступлять висоту сподіваних видатків.

Акція за пожертвами на „віднову дому“ була започаткована ще минулого року. З моментом, коли до віднови фактично приступлено, поплили датки обильніше, але все таки не в цій мірі, аби покрити всі зобовязання, які ремонт за собою потягає.

Робіт застановити не можна, фондів під рукою нема, тож затягається короткотермінові позички на великий процент. Всеї потрібної суми край дати не може, бо не в силі. Роботи, проектовані на цей рік будуть доведені до кінця.

На цю пекучу потребу Товариства члени з Америки майже не відгукнулися. І трудно надіятися, аби вони змогли чи схотіли ще цього року дещо в цій справі помогти.

Датки на віднову дому „Просвіти“ прислали лише 2 наші члени а то: п. В. Казанівський власник книгарні і п. В. Довганик оба з Вінніпегу, Ман. по одному доларови.

Але остаються ще два фронти та середина, на які мусить прийти черга в слідуючому році. Мусить прийти, бо хто сказав „а“ мусить сказати „б“, по друге навіть з естетичних оглядів не можна позволити на це, аби одна стіна була відновлена а дві інші аби аж били в очі кожного своєю мізерією. Зрештою львівський магістрат подав до відома Товариству, що з оглядів будівляних, та з огляду на безпеку життя віднова мусить бути переведена, інакше переведе ремонт сам на кошт „Просвіти“. Кільки такий ремонт коштував би, можна собі представити.

Тому звертаємося з проханням до наших земляків в Америці, з огляду на вагу справи та недалекий час, піти Товариству в цьому трудному ділі на стрічку. Головно звертаємося до цих наших симпатиків, які приїднуванням членів виказали тільки любови та прихильності для Товариства.

Найменша лепта буде з подякою прийнята.

### **Одного цента денно для „Просвіти“!**

В переїзді через Львів, зайшов якось літом цього року до „Просвіти“ один член з Америки. В балацці, в якій він цікавився головно американськими членами, та пізнав цілу незавидну мізерію в порівнанню з кількістю краєвих членів, на запит, яка може бути причина цього сумного явища та який спосіб можна би запропонувати, аби більша кількість наших емігрантів в Америці вступила в члени „Просвіти“ — сказав він таке:

„Американці, а тепер вже й наші емігранти, це народ практичний та ощадний. Попри це радо дає на ріжні краєві ціли та від цього обовязку рідко хто відтягається. Правда! Нераз трудно витягнути з кишені навіть 50 центів, але це може кожному трапитися. Крім цього маємо ріжні свої обовязки, які потягають за собою видатки. Але порадьте їм так: Нехай кождий справить собі глиняну скар-

бонку, або бляшане пуделко, напише на ньому „Просвіта“ тай нехай кожного дня кидає до середини одного цента. Одного цента денно заощадити легко, навіть найбільше потребуючому. Тут вже хиба трудно комунебудь сказати, що не може того зробити. По році має більше як три і пів доляра та з легким серцем, як одноцентові ощадності, може переслати до „Просвіти“. В цій квоті буде мати вже вкладку, дар „Просвіти“ та дар на „віднову“.

Кождий викидає денно більше як одного цента і то цілком непотрібно — но а хиба на культурно-освітні ціли для свого народу й для себе самого можна денно цента жертвувати? Скарбонка коштує пару центів та може служити довгі літа а з кінцем року, коли прийде час відновити чи зложити свою вкладку, ніхто навіть не спостережеться, як буде мати готові гроши. Треба лише хотіти“.

На нашу замітку, що в такому разі „Просвіта“ мусіла би слідуючого року остати без членів — відповів проєктодавець.

„Ця моя рада не є для всіх, бо хто хоче і почувається до обовязку, цей як й дотепер, у свій час вкладку перешле. Ще цих два доляри не буде йому так тяжко видати. На слідуючий рік кождий повинен, як звичайно, переслати 2 доляри й якийсь дар, а вже ці одноцентові ощадності буде мати готові на 1927 р. З кінцем 1926 р. відчинить скарбонку та ані не спостережеться, як дешевим коштом і трудом дійшов до потрібної квоти“.

Цей проєкт нашого американського члена подаємо під розвагу. Проєкт має за собою всі дані до реалізації. Зробити це не трудно. Треба лише трошки доброї волі. Практичний це проєкт. Без труду можуть його перевести в діло навіть діти. А тоді будемо мати трохи більше молодих членів як двох. Можна цей проєкт ще інакше перевести. Можна на 1926 р. переслати до „Просвіти“ рівновартну

квоту — а з кінцем 1926 р. ці одноцентові ощадності взяти собі для вирівнання цього видатку з початком року. Так що вже в слідуючім році можуть бути такі „одноцентові“ члени.

Всіх таких членів, які перешлють тільки центів, кілько є днів в році оголосимо в слідуючій брошурі окремо. Лиш треба в листі виразно зазначити, що це голоситься член з „одноцентовими ощадностями“.

---

---

## Виқаз „Дару Просвіті“.

	дол.
о. Кінаш Максим, Philadelphia, Pa. . . . .	5·—
„Українська Січ“, Clifton, N. J. . . . .	10·—
Кумка Михайло, Winnipeg, Man. . . . .	1·—
Харук М. Winnipeg, Man. . . . .	10·—
Олінський Дмитро, Fulton, N. Y. . . . .	1·—
Блащук Андрій, Detroit, Mich. . . . .	1·—
о. Сембратович Лев, Detroit, Mich. . . . .	1·—
„Обєднання“, Philadelphia, Pa. . . . .	50·—

### Збірка Гандзюка Михайла, New York City:

Брацтво св. Андрія Перв. . . . .	20·—
Дідоха Теодор . . . . .	3·—
Лазорчик Іван . . . . .	2·—
Павлик Даниїл . . . . .	2·—
Гандзюк Михайло . . . . .	2·—
Дубас Андрій . . . . .	1·—
Верескла Кирило . . . . .	1·—
Биндас Даниїл . . . . .	1·—
Бурак Олекса . . . . .	1·—
Стирка Михайло . . . . .	1·—
Бугера Басиль . . . . .	1·—
Цомпель Яків . . . . .	1·—
Зятик Павло . . . . .	1·—
Босий Василь . . . . .	1·—
Стєфанів Федъ . . . . .	1·—
Фединяк Микола . . . . .	1·—
Пиритко Теодор . . . . .	1·—
Наконечний Олекса . . . . .	1·—
Гарко Михайло . . . . .	1·—
Данилик Микола . . . . .	1·—
Кріль Прокіп . . . . .	1·—

	дол.
Биндас Терентій . . . . .	1.—
Виткович Микола . . . . .	1.—
Цючуна Іван . . . . .	1.—
Гнатяк Іван . . . . .	1.—
Фединяк Дмитро . . . . .	1.—
Зборовський Іван . . . . .	1.—
Пийко Титус . . . . .	0'50
Павлик Даниїл . . . . .	1.—
Лазорчик Іван . . . . .	1.—
Вільховий Петро . . . . .	1.—
Глюд Василь . . . . .	1.—
Лешко Іван . . . . .	1.—
Биндас Даниїл . . . . .	1.—
Верескла Кирило . . . . .	1.—
Виткович Микола . . . . .	1.—
Малищак Пилип . . . . .	1.—
„Жеребецька Любов“, New York, N. Y. . . . .	25.—
„Український Демократичний Клуб“, New York City . . . . .	20.—
„Комітет несення помочі Стар. Краєви“, Woonsocket, R. I. за 1923 р. . . . .	10.—
Орлик Іван, San Francisco, Cal. . . . .	2.—
Степаненко Микита, San Francisco, Cal. . . . .	3.—
Бас Петро, Chicago Ill. . . . .	10.—
„Комітет несення помочі Стар. Краєви“, Woonsocket, R. I.	7.—
Паньків Михайло, New York City, (збірка) . . . . .	10.—
Збірка Володимира Комана, Winnipeg, Man:	
Кавчук Михайло . . . . .	0'25
Бляжкевич Юрій . . . . .	1.—
Градовий Василь . . . . .	0'25
Господин Андрій . . . . .	0'50
Гомуляк Дмитро . . . . .	0'50
Пасічний Степан . . . . .	0'50

	дол.
Кулинич Іван . . . . .	1'—
Коник Теодор . . . . .	0'50
Кравчук Евген . . . . .	0'25
Цвях Василь . . . . .	0'25
Косаренко Степан . . . . .	0'25
Бачинська Анна . . . . .	0'30
Кvasниця Степан . . . . .	0'50
„Провидіння“, Philadelphia, Pa. . . . .	23'—
Т-во „Любов“ . . . . .	10'—
„Аматорський Кружок“, East Youngstown, Ohio . . . . .	5'—
Стецьків Дмитро, " " "	1'—
Білан Василь, " " "	0'50
Кашевка Петро, " " "	0'50
Укр. Народний Дім, Tolstoi, Man. . . . .	2'—
Інститут ім. М. Грушевського, Edmonton, Alta. . . . .	52'95
Через „Обєднання“ у Philadelphia, Pa.:	
Чіпп Тома, New York City . . . . .	1'—
Павчак Яків, Joliet, Ill. . . . .	1'—
Кочан Осип, " " "	1'—
Гуцул Микола, " " "	1'—
Болехівський Михайло, Joliet, Ill. . . . .	1'—
Й. Преосв. о. Др. Богачевський Конст. єпископ, Philadelphia, Pa. . . . .	14'—
Читальня ім. Др. Т. Окунєвського, Meacham, Sask. . . . .	1'—
Т-во „Могильниця“ New York, N. Y. . . . .	10'—
Васильків Андрій " " "	3'—
Лужецький Матвій " " "	3'—
„Січовий курін“, W. Toronto . . . . .	13'—
„Відділ Оборони України“, Lancaster, N. Y. . . . .	10'—
„Запорожська Січ“, New York, N. Y. . . . .	25'—
„Обєднання“, Philadelphia, Pa. . . . .	26'—
„Обєднання“, " " "	4'50

	дол.
„Обєднання“, Philadelphia, Pa. . . . .	<b>42</b> —
Дирій Андрій, Passaic, N. J. . . . .	3—
Константинович Теодор, Passaic, N. J. . . . .	3—
Погріщук Данило, Passaic, N. J. . . . .	1—
Филь Михайло, Passaic, N. J. . . . .	1—
Бат Іван, Clifton, N. J. . . . .	1—
Любарський Семен, Clifton, N. J. . . . .	2—
„Укр. шкільне Т-во“, (збірка дітей), New York City .	13—
Григорович Олекса, Innisfree, Alta. . . . .	5—
„Січ“, сотня 14 ім. І. Гонти, Chicago, Ill. . . . .	8—
Гультай Микита, Joliet, Ill. . . . .	1—
Дутка Петро, Joliet, Ill. . . . .	1—
„Січ“ сотня 11, Chester, Pa. . . . .	8—
Медвідь Олекса, New York, N. Y. . . . .	1·50
Павчук Василь, Prince Rupert, B. C. . . . .	1—
„Т-во ім. Т. Шевченка“, Vegreville, Alta. (Зварич, збірка)	5·50
Укр. Запомогове Т-во ім. Шевченка, (збірка М. Кучми, Д. Помийчука і Д. Шеремети), New York, N. Y. .	43·50
Євчук Дмитро, East Youngstown, Ohio . . . . .	2—
„Обєднання“, Philadelphia, Pa. . . . .	8—
Ткачук Андрій, Clifton, N. J. . . . .	1—
„Обєднання“, Philadelphia, Pa. . . . .	21—
Могила Степан, New York, N. Y. . . . .	1—
Дячик Гринько, " " "	0·50
Марчак Гнат, " " "	0·50
Кудлак Михайло " " "	1—
Кулинич Яків " " "	2—
Кузів Роман, Bronx, N. Y. . . . .	1—
Г. К., " " "	1—
Кіт Олекса, New York, N. Y. . . . .	1—
Кузів Юліян, " " "	1—
Сурмач Мирон " " "	2—

			дол.
Могила Степан, —	New York, N. Y.	.	1.—
Яновський Тимотей,	" " "	.	0'50
Могила Сидонія,	" " "	.	0'50
о Підгорецький Микола,	" " "	.	3.—
Марфей Василина,	" " "	.	0'25
Шевців Микола,	" " "	.	1.—
Мидинський Дмитро,	" " "	.	0'25
Шустка Н.,	" " "	.	0'25
Всилинюк С.,	" " "	.	0'25
Пасічник Антін,	" " "	.	1.—
Хома Іван.,	" " "	.	0'50
Кшевінський Л.,	" " "	.	1.—
Дрозда Катерина,	" " "	.	1.—
Хома Володимир,	" " "	.	1.—
Демкович Олекса,	" " "	.	1.—
Закалюжний Нестор,	" " "	.	1.—
Тураш Микола,	" " "	.	1.—
Бабяк Марія,	" " "	.	1.—
Давидів Марія,	" " "	.	1.—
Кухар Олександра,	" " "	.	1.—
Добрянський Микола,	" " "	.	1.—
Тичинський Петро,	" " "	.	0'50
Гандзюк Михайло,	" " "	.	1.—
Генсьорський Степан, Chicago, Ill.	.	.	1.—
Білобривка Йосиф, Detroit, Mich.	.	.	3.—
„Комітет Рідної Школи“, Amsterdam, N. Y.	.	.	20.—
Чучман Василь, Connerton, Pa.	.	.	5.—

# Спис членів.

---

## Зединені держави.

Akron, Ohio.	дол.	дол.
Гирак Михайло . . . . .	2—	Bорис Петро . . . . .
Allentown, Pa.		о. Захарко Іван . . . . .
Горожанський Клуб . . . . .	25—	Лабай Іван . . . . .
Amherst, Mass.		Липа Степан . . . . .
Болюх Василь . . . . .	2—	Маньків Олекса . . . . .
Amsterdam, N. Y.		Рейтар Андрій . . . . .
Мельничук Михайло . . . . .	2—	Стахів Ілля . . . . .
Чучман Василь . . . . .	2—	Щомак Стас . . . . .
Ansonia, Conn.		N. Bedford, Ind.
Андрушко Іван . . . . .	2—	Филипович Дмитро . . . . .
Гуцуляк Іван . . . . .	2—	Belfield, N. Dak.
Домарецька Йосифіна . . . . .	2—	о. Гривнак Василь . . . . .
Королишін Теодор . . . . .	2—	Blackstone, Mass.
Мазурак Анна . . . . .	2—	Швець Андрій . . . . .
Наджога Гринько . . . . .	2—	E. Blackstone, Mass.
Радзик Іван . . . . .	2—	Свинарчук Василь . . . . .
Astoria L. I., N. Y.		Bloomfield, N. J.
Климишин Антін . . . . .	2—	Др. Цегельський Льонгин . . . . .
Олійник Григорій . . . . .	2—	Boston, Mass.
Aurora, Ill.		Камінський Михайло . . . . .
Зелинський Іван . . . . .	2—	Кузь Дмитро . . . . .
Bayonne, N. J.		Музика Олена . . . . .
Білянський Михайло . . . . .	2—	о. Пелехович Йосиф . . . . .
Бибель Теодор . . . . .	2—	Сілінський Данило . . . . .
Бирич Андрій . . . . .	2—	Чопик Степан . . . . .

**Bronx, N. Y.**

	дол.
Боднар Матвій . . . . .	2'-
Велитко Василь . . . . .	1'-
Дроздик Катерина . . . . .	1'-
Дроздик Михайло . . . . .	1'-
Зазуляк Михайло . . . . .	1·50
Нижникевич Йосиф . . . . .	2'-
Плескун Олекса . . . . .	2'-
Сидор Йосиф . . . . .	1'-
Фаренчак Андрій . . . . .	2'-

**Brooklyn, N. Y.**

Брусак Йосиф . . . . .	2'-
Гаврис Павло . . . . .	2'-
Зиблікевич Василь . . . . .	2'-
Ліга американ. горожан укр. походження	
о. Лотович Володимир .	2'-
Швець Дмитро . . . . .	2'-

**Buffalo, N. Y.**

Кулика Степан . . . . .	2'-
Шеремета Володимир .	2'-
Т-во ім. о. Нижанковського	

**Butler, Pa.**

Зальопаний Іван . . . . .	2'-
о. Климович Григорій .	2'-
Кравець Олекса . . . . .	2'-
Луківський Михайло .	2'-
Марків Михайло . . . . .	2'-
Марків Павло . . . . .	2'-
Марчишин Іван . . . . .	2'-
Мельник Іван . . . . .	2'-

	дол.
Слободзян Йосиф . . . . .	2'-
Яхвяк Михайло . . . . .	2'-

**Canonsburg, Pa.**

Грицько Петро . . . . .	1·50
Дунда Андрій . . . . .	1·50
Зубенко Степан . . . . .	1·50
Мирга Іван . . . . .	1·50
Хорват Петро . . . . .	1·50
Хрунік Іван . . . . .	1·50
Свідерський Данило .	1·50
Фурман Іван . . . . .	1·50
Чопак Іван . . . . .	1·50
Чопак Петро . . . . .	1·50

**Carnegie, Pa.**

Ялєчко Степан . . . . .	1'-
-------------------------	-----

**Centralia, Pa.**

о. Боярчук Осип . . . . .	2'-
Бродич Михайло . . . . .	1'-
Височанський Петро . .	2'-
Дудун Степан . . . . .	1'-
Ковальчук Микола . .	1'-
Комарницький Мирон .	2'-
Михайлечко Михайло .	1'-
Петрович Василь . . . . .	2'-
Прихода Степан . . . . .	2'-
Савчук Ілля . . . . .	2'-
Солоп Лаврентій . . . .	1'-
Цабан Теодор . . . . .	2'-
Чепа Іван . . . . .	2'-

**Clairton, Pa.**

Мевкало Іван . . . . .	2'-
------------------------	-----

	дол.	<b>Connerton, Pa.</b>	дол.
Плавянік Андрій . . . . .	2'—	Ганчак Михайло . . . . .	1'60
Cleveland, Ohio.		Гнатюк Яків . . . . .	1'60
Брацтво Василія Велик. . 10·—		Голуб Іван . . . . .	1'60
Clifton, N. J.		Дишель Андрій . . . . .	2'—
Бат Іван . . . . .	2'—	Дячук Степан . . . . .	1'60
Долішний Михайло . . .	2'—	Захарук Григорій і Марія	1'60
Йовік Іван . . . . .	2'—	Заходник Іван . . . . .	1'60
Любарський Семен . . .	2'—	Каплявка Андрій . . . . .	1'60
Маїк Михайло . . . . .	2'—	Томчук Дмитро . . . . .	1'60
Савків Ігнатій . . . . .	2'—	Фірман Роман . . . . .	1'60
Suess Антоніна . . . . .	2'—	Формусяк Александр . .	1'60
Ткачук Андрій . . . . .	2'—	Шеременда Марко . . .	1'60
Cohoes, N. Y.		<b>Desloge, Mo.</b>	
Апостол Лев . . . . .	2'—	о. Лукавський М. М. . .	3'—
Апостол Михайло . . . .	2'—	<b>Des Moines, Iowa.</b>	
Афінович Антін . . . . .	2'—	Мельник Андрій . . . . .	2'50
Білинський Пилип . . . .	2'—	<b>Detroit, Mich.</b>	
Брацтво св. Петра і Павла 10·—		Андрющишин В. . . . .	2'—
Глушка Андрій . . . . .	2'—	Бабій Михайло . . . . .	2'—
Гувикович Михайло . . .	2'—	Білик Василь . . . . .	2'—
Заблоцький Микола . . .	2'—	Білобривка Йосиф . . .	2'—
Зазуляк Ілько . . . . .	2'—	Біловус Павло . . . . .	2'—
Зальопаний Данило . . .	2'—	Блащук Андрій . . . . .	2'—
Малигловка Теодор . . .	2'—	Боднарчук Павло . . .	2'—
Михаляк Михайло . . . .	2'—	Бойко Яків . . . . .	2'—
Недільський Гриць . . . .	2'—	Борівець Василь . . . .	2'—
Петрик Михайло . . . . .	2'—	Броватий Михайло . . .	2'—
Посід Дмитро . . . . .	2'—	Війтович Тимотей . . .	2'—
Ракочий Петро . . . . .	2'—	Грибик Іван . . . . .	2'—
Столяр Іван . . . . .	2'—	Гулька Іван . . . . .	2'—
Ukr. Amer. Citizens Club	5'—		

	дол.		дол.
Деркач Антін . . . . .	2-	Ємчук Карло . . . . .	2-
Заблоцький Михайло . .	2-	Тимочко Яків . . . . .	2-
Заблоцький Лев . . . . .	2-	Брацтво св. Йоана Крестителя	
„Запорожська Січ“ . . .	15-	Круковський Петро . . . .	2-
Ковальчук Павло . . . . .	2-	Мамалига Микола . . . .	2-
Козелько Михайло . . . .	2-	Чернечук Олекса . . . .	2-
Котович Андрій . . . . .	2-	Чернечук Федір . . . .	2-
Курильцьо Петро . . . . .	1-		
Лебедь Семен . . . . .	2-	<i>Duguesne, Pa.</i>	
Ліщук Юрій . . . . .	2-	Вітів Олекса . . . . .	2-
Лисак Е. . . . .	2-	Говдиш Іван . . . . .	2-
Лозовський Григорій . .	2-	Дмитрищак Теодор . .	2-
Мельник Іван . . . . .	2-	Мулів Михайло . . . .	2-
Микитюк Антін . . . . .	1-		
Микитюк Омелян . . . . .	1-	<i>Eddington, Pa.</i>	
Мохорук А. . . . .	2-	Лехман Іван . . . . .	2-
Нирчак Василь . . . . .	2-		
Погребеник Семен . . . .	2-	<i>Elizabeth, N. J.</i>	
Портей Михайло . . . . .	2-	Палажкій Гнат . . . . .	2-
Починок Тимотей . . . .	2-		
Руснак Симеон . . . . .	2-	<i>Elmira, N. Y.</i>	
Сенів Олекса . . . . .	2-	Бубняк Антін . . . . .	2-
Сеньчук Тимко . . . . .	2-		
Сербай Василь . . . . .	2-	<i>Ford City, Pa.</i>	
Спендак Ілля . . . . .	2-	Дуткевич Михайло . . .	1-
Сусак Іван . . . . .	2-	Окаль С. . . . .	1-
Татарин Василь . . . . .	2-		
Татарин Іван . . . . .	2-	<i>Fulton, N. J.</i>	
Тригук Ілько . . . . .	2-	Бедзіш Григорій . . . .	2-
Федорів Іван . . . . .	2-	Олінський Дмитро . . .	2-
Шумило Іван . . . . .	2-		
Юркевич Д. . . . .	2-	<i>Girard, Ohio.</i>	
		Іванчак Михайло . . . .	2-
		Кравець Іван . . . . .	1'50

**Gorham, N. Dak.**

дол.

Басараба Михайло . . . .	2·—
Ганюк Василь . . . . .	2·—
Загурський Петро . . . .	2·—
Івонюк Антін . . . . .	2·—
Івонюк Іван Н. . . . .	2·—
Івонюк Симеон . . . . .	2·—
Івонюк Степан . . . . .	2·—
Кордон Петро . . . . .	2·—
Осадчук Василь . . . . .	2·—
Солтис Михайло . . . . .	2·—

**Greenwich, Conn.**

Гуцалюк Микола . . . . .	2·—
--------------------------	-----

**Hamtramck, Mich.**

Дидів Я. . . . .	2·—
Іщук Петро . . . . .	2·—
Козіброда Іван . . . . .	2·—
Курчак Іван . . . . .	2·—
Литвин Теодор . . . . .	1·—
Степко Константин . . . .	1·—
„Січ“, сотня 2 а . . . . .	25·—
Триндоський Григорій .	2·—
Юськів Гринько . . . . .	2·—
Качмар Степан . . . . .	2·—
Романюк Панько . . . . .	2·—

**Hastings on Hudson, N. Y.**

Серединський Степан . .	2·—
-------------------------	-----

**Chester, Pa.**

Кіцак Іван . . . . .	2·—
„Січ“, сотня 11-а . . . .	2·—
Чопик Іван . . . . .	2·—

**Chicago, Ill.**

дол.

Білянський Михайло . . .	2·—
Брацтво св. Стефана . .	20·—
Гавришків Василь . . . .	2·—
Гавришків Ілько . . . . .	2·—
Грабинський Дмитро . .	2·—
Генсьорський Степан . .	2·—
Міськевич Василь . . . .	2·—
Романюк Ілько . . . . .	2·—
Др. Скечар Г. . . . .	2·—
„Січ“ ім. Б. Хмельни- цького, сотня 15 а . . .	25·—
„Січ“, сотня 14 а . . . .	2·—
Синицький Ілля . . . . .	2·—
Шемердяк Катерина . .	2·—
Шемердяк Микола . . .	2·—
Шпурлюк Олекса . . . .	2·—
Укр. amer. горожанський Клуб . . . . .	25·—
Українське Т-во „Січ“ .	2·—
Бас Петро . . . . .	2·—
Градовський Андрій . .	2·—
Заплатинський Степан .	2·—
Засадна Марія . . . . .	2·—
Івахнюк Андрій . . . .	2·—
Канюк Софія . . . . .	2·—
Клим Михайло . . . . .	2·—
Кошинський Т. . . . .	2·—
Кравець Терян . . . . .	2·—
Кушнір Іван . . . . .	2·—
Логанський М. . . . .	2·—
Майорчик Михайло . . .	2·—
Марущак Іван . . . . .	2·—

	дол.		дол.
Музика Анна . . . . .	2·—	Кочан Осип . . . . .	2·—
Др. Назарук Осип . . .	2·—	Павчак Яків . . . . .	2·—
Подола Тома . . . . .	2·—		<b>Kearny, N. Y.</b>
Сальдаш Михайло . . .	2·—	Mороз Павло . . . . .	2·—
Фединський Максим . .	2·—		<b>Lackawanna, N. Y.</b>
Фільварків М. . . . .	2·—	Строгуш Филип . . . . .	2·—
Фтомин М. . . . .	2·—		<b>Lancaster, N. Y.</b>
Хорват Ст. . . . .	2·—	Vідділ Оборони України	10·—
Чуба Михайло . . . . .	2·—		<b>Lyndora, Pa.</b>
Чуба Семен . . . . .	2·—	Жеребецький Василь . .	2·—
Яворський Йосиф . . .	2·—	Кананчик Семен . . . .	2·—
Яворський Михайло . .	2·—	Лучка Василь . . . . .	2·—
Яєчник Дмитро . . . . .	2·—	Нагрибецький Іван . . .	2·—
		Пінський Йосиф . . . .	2·—
		Проць Михайло . . . .	2·—
			<b>Majestic, Ky Pike Co.</b>
<b>Jersey City, N. J.</b>			
Білоган Осип . . . . .	2·—	Ватраль Григорій . . .	2·—
Брацтво св. Івана Хре-			<b>Mattapan, Mass.</b>
стителя . . . . .	5·—	Mайброда Софрон . . .	2·—
Гузар І. . . . .	2·—		<b>Mc. Kees Rocks, Pa.</b>
Гуменюк Григорій . . .	2·—	Бабушка Михайло . . .	1·—
Жарський І. . . . .	2·—	Баран Григорій . . . .	2·—
Мазур А. . . . .	2·—	Кіналь Іван . . . . .	2·—
Піддубчишин Кирило .	2·—	Костецький Симон . . .	2·—
Стеткевич Йосиф . . .	2·—	Куцій Теодор . . . . .	1·—
Угорчак Семен . . . . .	5·—	о. Пик Александр . . . .	2·—
о. Улицький Александр	2·—	Шабатура Гринько . . .	1·—
Шемлій Григорій . . .	2·—		<b>Milville, N. J.</b>
Шустикович Григорій .	2·—		
		Kопитко Іван . . . . .	2·—
<b>Joliet, Ill.</b>			
Болехівський Михайло .	2·—		
Гультай Микита . . . .	2·—		
Гуцул Микола . . . . .	2·—		

**Minneapolis, Minn.**

дол.

Гайва Петро . . . . .	2·—
Грубрин Микола . . . . .	2·—
Колтик Дмитро . . . . .	2·—
Коцюба Іван . . . . .	2·—
Кошюба Степан . . . . .	2·—
Шмігановський Іван . . . . .	2·—

**Minersville, Pa.**

о. Держирука Володимир . . . . .	1·50
о. Невицький Еміль . . . . .	2·—
Сухан Юрій . . . . .	1·50

**Neffs, Ohio.**

Кошіль Гринько . . . . .	3·—
--------------------------	-----

**New Brunswick, N. J.**

Чорненський С. . . . .	2·—
------------------------	-----

**New Castle, Pa.**

Базилінський Никифор . . . . .	2·—
Ковальчук Іван . . . . .	2·—
Лазута Максим . . . . .	2·—
Мельник Осип . . . . .	1·—

**New Haven, Conn.**

Бундзяк Агафія . . . . .	2·—
Липцан Атаназій . . . . .	2·—
Матвійчук Петро . . . . .	2·—
Плугівський Іван . . . . .	2·—
Серетна Марія . . . . .	1·—
Серетний Михайло . . . . .	1·—
Стасишин Гринько . . . . .	2·—
Стасюк Карло . . . . .	2·—
Фармаркіс Марія . . . . .	2·—
Чайківський Іван . . . . .	2·—

**Newark, N. J.**

дол.

Арцішевський Й. . . . .	2·—
Жіноча Громада ім. О. Бесарабової . . . . .	25·—
Маселко Теодор . . . . .	2·—
Пасічник Михайло . . . . .	2·—

**New York, N. Y.**

Абрагамовська Стефа . . . . .	2·—
Абрамчук Павло . . . . .	2·—
Антошків Василь . . . . .	1·50
Бабінець Іван . . . . .	1·50
Баляс Онуфрій . . . . .	2·—
Баляс Сенько . . . . .	1·50
Баран Микола . . . . .	2·—
Беднарчук Микола . . . . .	2·—
Безкоровайний Теодор . . . . .	2·—
Биндас Даниїл . . . . .	1·50
Бобик Михайло . . . . .	2·—
Богуlevич Василь . . . . .	1·50
Боднар Іван . . . . .	1·—
Боднар Михайло . . . . .	2·—
Бойко Олекса . . . . .	1·50
Бойко Петро . . . . .	2·—
Бориняк Панько . . . . .	2·—
Боршовський Константин . . . . .	1·50
Босий Василь . . . . .	1·50
Брацтво св. Володимира . . . . .	25·—
Брицький Антін . . . . .	2·—
Буговський Степан . . . . .	2·—
Бугера Іван . . . . .	1·50
Будзяк Юрко . . . . .	2·—
Ваврів Йосиф . . . . .	2·—

	дол.		дол.
Варениця Павло . . . . .	2·—	Гринівський Михайло . . . . .	2·—
Васильків Андрій . . . . .	2·—	Гриник Іван . . . . .	2·—
Васильців Йосиф . . . . .	1·50	Гузар Ілля . . . . .	2·—
Верескла Кирило . . . . .	2·—	Гаврада Семко . . . . .	2·—
Вільні козаки м. Львова	20·—	Гайда Микола . . . . .	2·—
Винник Гарсей . . . . .	2·—	Гелецький Григорий . . . . .	2·—
Витрикуш Теодор . . . . .	1·50	Гелецький Іван . . . . .	2·—
Вишньовецький Евстах .	2·—	Грухівський Данило . . . . .	2·—
Волощук Лев . . . . .	2·—	Гула Андрій . . . . .	2·—
Вишинський Іван . . . . .	1·50	Гула Дмитро . . . . .	2·—
Гаврилів Михайло . . . . .	2·—	Гула Микита . . . . .	2·—
Гаврилович Михайло . . .	1·50	Гудз Дмитро . . . . .	2·—
Гаврищенко Микола . . .	1·50	Демчук Ізидор . . . . .	2·—
Гаврилко Іван . . . . .	2·—	Деркач Степан . . . . .	2·—
Галичин Іван . . . . .	2·—	Дзюма Микола . . . . .	2·—
Галушка Михайло . . . . .	1·50	Дідоха Теодор . . . . .	2·—
Гайовий Юрій . . . . .	2·—	Добровольський Іван . . . . .	1·—
Гандзюк Михайло . . . . .	2·—	Добрянський Іван . . . . .	2·—
Ганачівський І. . . . .	2·—	Добрянський Касіян . . . . .	2·—
Ганьошин Михайло . . . .	1·50	Добрянський Микола . . . . .	2·—
Ганц Іван . . . . .	1·50	Довганюк Олекса . . . . .	1·50
Гаспар Семен . . . . .	1·—	Дмитрів Іван . . . . .	2·—
Гинда Л. . . . .	2·—	Дрозда Катерина . . . . .	2·—
Гиса Олекса . . . . .	2·—	Драгінда Евген . . . . .	2·—
Гладкий Іван . . . . .	1·50	Дубас Андрій . . . . .	1·50
Гладкий Микола . . . . .	2·—	Дусаненко Іван . . . . .	2·—
Гладкий Петро . . . . .	1·50	Дякович Петро . . . . .	1·50
Гнатяк Іван . . . . .	1·50	Дячок Михайло . . . . .	1·—
Горбатий Іван . . . . .	2·—	Задорецький Петро . . . . .	2·—
Горбата Татяна . . . . .	2·—	Заплатинський Кіндрат .	1·50
Городецький Іван . . . . .	1·—	Звєжанський Іван . . . . .	1·50
Гречин Гринько . . . . .	1·—	Зюбрицький . . . . .	2·—

	дол.		дол.
Жегайло Степан . . . . .	2·—	Крупник Стефанія . . . . .	1·—
Жовнір Іван . . . . .	1·50	Кука Григорій . . . . .	2·—
Жуковський М. . . . .	2·—	Кука Степан . . . . .	2·—
Журавель Іван . . . . .	2·—	Кукурудза Петро . . . . .	1·50
Кальба Олекса . . . . .	2·—	Куликовський Павло . . . . .	2·—
Карольовський Микола . .	2·—	Кулинich Яків . . . . .	2·—
Касинський Іван . . . . .	2·—	Купчак Яків . . . . .	1·50
Кvasницький Михайло . .	1·50	Кур Іван . . . . .	2·—
Кедровський Володимир . .	2·—	Кушнирівна Зоня . . . . .	2·—
Кіндзєрський Микола . .	1·50	Кучма Михайло . . . . .	1·—
Kірек Лука . . . . .	2·—	Лазута Василь . . . . .	2·—
Кибюк Михайло . . . . .	1·50	Лацік Михайло . . . . .	2·—
Кицька Теодор . . . . .	2·—	Левків Петро . . . . .	2·—
Кметь Степан . . . . .	2·—	Лібович Григорій . . . . .	2·—
Книгиницький Волод. . . .	2·—	Липшак Микола . . . . .	2·—
Книгиницький Федір . . .	1·50	Литвин М. . . . .	2·—
Ковалів Д. . . . .	2·—	Литвишин Филип . . . . .	2·—
Ковбасник Микола . . . .	2·—	Лужецький Матвій . . . . .	2·—
Когут Петро . . . . .	2·—	Луців Михайло . . . . .	1·50
Козак Михайло . . . . .	2·—	Ляхович Михайло . . . . .	1·50
Корбило Іван . . . . .	2·—	Максимців Григорій . . . .	1·50
Корилюк Іван . . . . .	2·—	Маличівський Микола . .	1·50
Корпило Василь . . . . .	1·50	Марків . . . . .	2·—
Корчинський Григорій . .	2·—	Мартинець Іван . . . . .	2·—
Косьмій Павло . . . . .	2·—	Мартинюк Роман . . . . .	1·50
Костецька Марія . . . . .	2·—	Марусевич І. . . . .	2·—
Коцко Омелян . . . . .	2·—	Марфей Василина . . . . .	2·—
Кравчук Микола . . . . .	2·—	Мацайло Михайло . . . . .	2·—
Криськів Іван . . . . .	2·—	Масляк Володимир . . . . .	2·—
Крупник Гриць . . . . .	1·—	Медвідь Олекса . . . . .	1·50
Крупник Катерина . . . . .	1·—	Мелета Яким . . . . .	2·—
Крупник Марія . . . . .	1·—	Мельник Ігнатій . . . . .	2·—

	дол.		дол.
Мельничук Павло . . . .	1·50	Приймак Іван . . . . .	2·—
Мілєщук Петро . . . . .	2·—	Притка Іван . . . . .	2·—
Миколів Михайло . . . .	1·50	Прокопів Олекса . . . .	2·—
Миронюк Лев . . . . .	1·50	Прохорович Григорій .	2·—
Михальчук Денис . . . .	1·50	Прудиус Теодор . . . .	2·—
Михальчук Іван . . . . .	2·—	Редчук Петро . . . . .	2·—
Михальчук Текля . . . .	2·—	Родик Михайло . . . .	2·—
Могила Степан . . . . .	2·—	Рокицький Дмитро . . .	2·—
Мох Василь . . . . .	1·50	Романків Василь . . . .	2·—
Мудар Михайло . . . . .	1·50	Романович Микола . . .	2·—
Мурашуківна Юлія . . .	2·—	Романович Петро . . . .	2·—
Назаревич Петро . . . . .	2·—	Ружак Павло . . . . .	2·—
Никифорчин Михайло .	2·—	Савицький Гарасим . .	2·—
Олинців Филип . . . . .	2·—	Савицький Максим . .	2·—
Опир Данило . . . . .	2·—	Сверник Василь . . . .	2·—
Павлик Даниїл . . . . .	1·50	Свистун Петро . . . . .	2·—
Падик Андрій . . . . .	2·—	Свистак Андрій . . . .	2·—
Паламар Семен . . . . .	2·—	Свентковський Сильв.	1·50
Панчишин Микола . . . .	2·—	Семан Іван . . . . .	1·50
Партика І. . . . .	2·—	Семчишин Петро . . . .	1·50
Пасічник Антін . . . . .	2·—	Сененький Петро . . . .	2·—
Пацюрко Іван . . . . .	1·50	Сеньк Кароль . . . . .	2·—
Пацюрко Олекса . . . . .	1·50	Сердюк Микола . . . .	2·—
Першин Іван . . . . .	2·—	Серетний Михайло с. Я-	
Петрів Павло . . . . .	1·50	кова . . . . .	1·—
о. Підгорецький Микола	2·—	„Січ“ ім. Богдана Хмель-	
Піцунко Тимко . . . . .	2·—	ницького . . . . .	20·—
Піщац Степан . . . . .	2·—	Скородинський Семен .	2·—
Пилинський Михайло .	1·50	Слижук Данило . . . .	1·50
Пишничняк Василь . . .	2·—	Слободзян Магдалина .	1·—
Помийчук Дмитро . . . .	2·—	Слободзян Петро . . . .	1·—
о. Понятишин Петро . .	2·—	Смолій Данило . . . .	2·—

	дол.		дол
Смоляк Семко . . . . .	2·—	Филипів Григорій . . . . .	2·—
Соловський І. . . . .	2·—	Филипів Марія . . . . .	2·—
Соловський Й. . . . .	2·—	Фурек В. . . . .	2·—
Солтис Іван . . . . .	2·—	Фурек Марія . . . . .	2·—
Стасюк Плятон . . . . .	2·—	Фурек Ф. . . . .	2·—
Стефанів Федь . . . . .	1·50	Футорський Степан . . . . .	2·—
Стефанишин Г. . . . .	2·—	Фединяк Микола . . . . .	1·50
Стомарівський Микола .	1·50	Феник Михайло . . . . .	2·—
Сурмач Мирон . . . . .	2·—	Цільник Василь . . . . .	2·—
Серка Теодор . . . . .	2·—	Цимбалістий Іван . . . . .	2·—
Тапишак Іван . . . . .	2·—	Чайка Анна . . . . .	2·—
Тарнавський Михайло .	2·—	Чайка Дмитро . . . . .	2·—
Тарнопільський Григорій	2·—	Чернецький Панько . . . . .	2·—
Тарнопільський Іван . .	2·—	Чіпп Тома . . . . .	2·—
Тарнопільський Осип . .	2·—	Чорній П. . . . .	2·—
Теплий Михайло . . . .	1·50	Чосник Степан . . . . .	1·50
Тимців Іван . . . . .	2·—	Шагай Дмитро . . . . .	2·—
Тураш Микола . . . . .	2·—	Шарко Михайло . . . . .	1·50
Т-во „Вільність в Аме- риці“ . . . . .	10·—	Шарко Петро . . . . .	1·50
Т-во „Запорожська Січ“	25·—	Шевців Микола . . . . .	2·—
Т-во „Зоря“ . . . . .	12·—	Шевців Степан . . . . .	2·—
Т-во „Могильниця“ . . .	2·—	Шевчук Степан . . . . .	2·—
Т-во „Просвіта“ . . . .	5·—	Шмир Петро . . . . .	2·—
Угорчак Іван . . . . .	1·—	Штик Олекса . . . . .	2·—
„Український Базар“ .	1·50	Шульга Василь . . . . .	2·—
Ушак Дмитро . . . . .	2·—	Юськевич Микола . . . . .	2·—
Хома Григорій . . . . .	2·—	Якимів Іван . . . . .	2·—
Хомів Йосиф . . . . .	1·50	Якимів Петро . . . . .	2·—
Федун Д. . . . .	2·—	Яловега Степан . . . . .	2·—
Федун Іван . . . . .	2·—	Ямка М. . . . .	2·—
Федун М. . . . .	2·—	Яремович Яків . . . . .	2·—
		Яцишин Михайло . . . . .	2·—

<b>Niagara Falls, N. Y.</b>	дол.	дол.	
Корункевич Роман . . . . .	2.—	Гаврилів Павло . . . . .	2.—
<b>Northampton, Pa.</b>		Ковальчук Петро . . . . .	2.—
Глущак Степан . . . . .	2.—	о. Чаплинський Йосиф .	2.—
Ленчук Павло . . . . .	2.—	<b>Philadelphia, Pa.</b>	
Мичуда Юрій . . . . .	2.—	Бабяк Олекса . . . . .	1·50
Підгірний Павло . . . . .	1.—	Брацтво св. Володимира	2.—
Просв. Запомог. Т-во Радехів. округа . . . . .	5.—	Брацтво св. Йосафата .	5.—
<b>Qlean, N. Y.</b>		Бринձей Семен . . . . .	1·50
Підскальний Гавриїл . . . . .	1.—	Бутрин Василь . . . . .	1·50
<b>Orange, Conn.</b>		Вівчар Микола . . . . .	2.—
Зборівська Анна . . . . .	2.—	Грицей Теодор . . . . .	2.—
<b>Palmerton, Pa.</b>		Гуцуляк Теодор . . . . .	1·50
Коцюбинський Дмитро . . . . .	2.—	Затонський Ілля . . . . .	1·50
<b>Passaic, N. J.</b>		Зволинська Юлія . . . . .	2.—
Вислоцький Т. . . . .	2.—	Др. Демидчук Семен . . . . .	2.—
Головачук Петро . . . . .	2.—	о. Кінаш Максим . . . . .	5.—
Данилюк Олекса . . . . .	2.—	Кирилюк Петро . . . . .	2.—
Джуранюк Іван . . . . .	2.—	Кульчицький Омелян . . . . .	2.—
Дирій Андрій . . . . .	2.—	Маланюк Іван . . . . .	1·50
Константинович Теодор . . . . .	2.—	Малик Теодор . . . . .	1·50
Кучкуда Василь . . . . .	2.—	Др. Мишуга Лука . . . . .	2.—
Непек Захарій . . . . .	2.—	Пеленський Іван . . . . .	1·50
Погріщук Данило . . . . .	2.—	Пеленський Михайло . . . . .	1·50
Полюга Дмитро . . . . .	2.—	„Провидіння“ . . . . .	2.—
Романів Антін . . . . .	2.—	Регулик Михайло . . . . .	1·50
Филь Михайло . . . . .	2.—	Росолович Микола . . . . .	1·50
Худзій Костянтин . . . . .	2.—	Рутецький Семен . . . . .	2.—
<b>Perth Amboy, N. J.</b>		„Січ“ жіноча сотня 7-а .	5.—
Ваверчак Іван . . . . .	2.—	Слободзян Гавриїл . . . . .	1·50
		Ткач Катерина . . . . .	2.—
		Т-во ім. І. Франка . . . . .	5.—
		Цурковський Антін . . . . .	2.—

	дол.	<b>Sagamore, Pa.</b>	дол.
Штогрин Степан . . . . .	1·50	о. Велигорський Іван . . . . .	2·—
Штогрин Дмитро . . . . .	2·—	<b>San Francisco, Cal.</b>	
Якубович Евген . . . . .	2·—		
		Бачинський Микола . . . . .	2·—
		Грушка Михайло . . . . .	2·—
		Орлик Іван . . . . .	2·—
		Орлик Тетяна . . . . .	2·—
		Орлик Федір . . . . .	2·—
		Павлюс Роман . . . . .	2·—
		Ревенко Іван . . . . .	2·—
		Руденко Плятон . . . . .	2·—
		Салюк Андрій . . . . .	2·—
		Степаненко Микита . . . . .	2·—
		<b>Shamokin, Pa.</b>	
		о. Олексів Михайло . . . . .	2·—
		<b>Sharon, Pa.</b>	
		Сегіняк Михайло . . . . .	1·50
		<b>Southport, Conn.</b>	
		Дутко Петро . . . . .	2·—
		Т-во „Просвіта“ . . . . .	4·50
		<b>Stamford, Conn.</b>	
		Чит. ім. Т. Шевченка . . . . .	2·—
		<b>Tams W. Va.</b>	
		Бусько Василь . . . . .	2·—
		Дрогомирецький Василь . . . . .	2·—
		Дрогомирецький Юрій . . . . .	2·—
		Магун Гринь . . . . .	1·—
		Магун Іван . . . . .	2·—
		Озарчук Микола . . . . .	2·—
		Парколаб Іван . . . . .	2·—
		<b>Roxbury, Mass.</b>	
Ференц Розалія . . . . .	2·—		
		<b>Rutland, Vt.</b>	
Кінах Іван . . . . .	2·—		

	дол.		дол.
Піпа Василь . . . . .	2—	Мандзій Василь . . . . .	2—
Піпа Михайло . . . . .	2—	Палиця Василь . . . . .	2—
Солоденько Гринь . . . . .	2—	Петришин Сильвестер . .	2—
<b>Walley Falls, R. I.</b>		Скверез Гаврило . . . . .	2—
Швець Дмитро . . . . .	1—	Скорбач Григорій . . . . .	2—
<b>Wheeling, W. Va.</b>		о. Сполітакевич Волод.	2—
Подола Петро . . . . .	2—	Теличка Андрій . . . . .	2—
<b>Woodside, L. D.</b>		Ukrainian Citizens Club .	2—
Мілещук Тимко . . . . .	2—	Ukrainian Social Citizens Club . . . . .	2—
<b>Woonsocket, R. I.</b>		Фатюк Михайло . . . . .	2—
Бардачевський Степан .	2—	<b>Youngstown, Ohio.</b>	
Виспянський Йосиф . .	2—	Баган Іван . . . . .	2—
Галас Андрій . . . . .	1—	Бачинський Іван . . . . .	2—
Гук Петро . . . . .	1—	Білющак Дмитро . . . . .	2—
Заплітний Михайло . .	1—	Бойко Теодор . . . . .	1·50
Затонський Іван . . . . .	2—	Гила Семен . . . . .	2—
Мацилюк Василь . . . . .	1—	Гулич Іван . . . . .	2—
Процишин Яків . . . . .	1—	Дикман Олександер . . .	1·50
Самборський Лука . . . . .	2—	Дубас Іван . . . . .	2—
<b>Worcester, Mass.</b>		Когут Іван . . . . .	2—
Зазуляк Йосиф . . . . .	3—	Котинський М. . . . .	1·50
<b>Yonkers, N. Y.</b>		Крушельницький Іл. . . . .	1·50
Гавриляк Микола . . . . .	2—	Луцик Петро . . . . .	1·50
Дулиба Дмитро . . . . .	2—	Москалик Теодор . . . . .	1·50
Дучинський Іван . . . . .	2—	Мош Степан . . . . .	2—
Качмар Петро . . . . .	2—	Олешицький Степан . . .	2—
Лабяк Марія . . . . .	5—	Пірко Іван . . . . .	1·50
Мадараш Іван . . . . .	2—	Поточний Йосиф . . . . .	2—
Майчик Теодор . . . . .	2—	Пристащ Юрій . . . . .	1·50
		Скиба Василь . . . . .	1·50
		Скиба Михайло . . . . .	1·50

	дол.		дол.
Хировський Юрій . . . .	1·50	Кашевка Петро . . . .	2·—
Чижовський Юрій . . . .	1·50	Кузенко Теодор . . . .	2·—
Савчак Семен . . . .	2·—	Санагурський Микола . . . .	1·—
<b>E. Youngstown, Ohio.</b>		Стєфанко Микола . . . .	2·—
Вітишин Константин . . .	3·—	Стецьків Дмитро . . . .	2·—
Дромогомирецький Микола	1·—	Євчук Дмитро . . . .	2·—
		Ярема Іван . . . .	2·—

### К а н а д а.

#### Anwoh, B. C.

Бобрик Федір . . . .	2·—
Брагар Григорій . . . .	2·—
Гавірко Д. Л. . . .	2·—
Гайдей Василь . . . .	2·—
Гордійчук Евген . . . .	2·—
Дмуховський Андрій . .	2·—
Запісоцький Йосиф . . .	2·—
Зігмонт Павло . . . .	2·—
Зігмонт Станислав . . .	2·—
Зінкевич Петро . . . .	2·—
Кенъгик Василь . . . .	2·—
Кузик Іван А. . . .	2·—
Лазорик Дмитро . . . .	2·—
Лаптанович Лука . . . .	2·—
Орлов Осип . . . .	2·—
Петрусяк Василь . . . .	2·—
Присяжнюк Григорій . .	2·—
Пудик Микола . . . .	2·—
Чернявський Михайло .	2·—
Шиш Теодор . . . .	2·—
Щебельський Андрій . .	2·—
Юлеюс Григорій . . . .	2·—

#### Colonsay, Sask.

Марковський Антін . . . .	2·—
<b>Crompton, R. I.</b>	
Кондрат Андрій . . . .	1·—
<b>Decimal, Man.</b>	
Пастух Вартоломей . . .	2·—
<b>Edmonton, Alta.</b>	
Батюк Андрій . . . .	1·50
Лесик В. . . . .	1·50
Лисак Микола . . . .	1·50
Мельник . . . . .	1·50
Мельник П. . . . .	1·50
Олексій Д. . . . .	1·50
Пронюк Д. . . . .	1·50
Романюк Ст. . . . .	1·50
Савуля Степан . . . .	1·50
Солован Андрій . . . .	1·50
Сірецький Михайло . .	2·—
Сиротюк . . . . .	1·50
Томашівський Т. . . .	1·50
Шелядин Василь . . . .	1·50
Янішевський . . . . .	1·50

<b>Ethelbert, Man.</b>	дол.	<b>Glidhurst, Alta.</b>	дол.
Вишницький Степан . . .	1·50	Свидницький М. . . . .	1·50
Волохатюк Дмитро . . .	1·50	Hamilton, Ont,	
Волохатюк Михайло А. .	1·50	Гуменюк Григорій . . . .	1·50
Гаврилюк Гнат . . . . .	1·50	о. Дрогомирецький Нест.	2·—
Григорчук Н. А. . . . .	1·50	Завадівський Петро . . .	1·50
Корман П. . . . .	1·50	Жилик Александр . . . .	1·50
Кравчук П. . . . .	1·50	Колодій Дмитро . . . . .	1·50
о. Krakivskyi O. . . . .	1·50	Куць Дамян	
Maric A. B. . . . .	1·50	Осирчук Семен	
Пелехатий Іван . . . .	1·50	Павлишин Михайло	
Репчинський Карло . . .	1·50	Пасєчка Григорій . . .	1·50
Ситник М. . . . .	1·50	Романюк Ілько . . . .	1·50
<b>Fisher Branch, Man.</b>		Стасишин Теодор . . .	1·50
Пригроцький Микола . .	2·—	Ферко Кирило . . . . .	1·50
<b>Ford City, Ont.</b>		<b>Holden, Alta.</b>	
Крушельницький Іван .	2·—	Паснак Іван . . . . .	1·50
<b>Fort William, Ont.</b>		<b>Chipman, Alta.</b>	
Бойко Іван . . . . .	1·—	Котик Іван . . . . .	2·—
Веньгер Михайло . . . .	1·—	<b>Innisfree, Alta.</b>	
Левицький Василь . . . .	1·—	Григорович Олекса . . .	3·—
Левицький Степан . . . .	1·—	<b>Krydor, Sask.</b>	
Лисий Йосиф . . . . .	1·—	Воробець Андрій . . . .	1·—
Олійник Семен . . . . .	1·—	Федейко Константин . .	1·—
Охітва Еміль . . . . .	1·—	<b>Meacham, Sask.</b>	
Паланиця Семен . . . .	1·—	Сопотник Григорій . . .	2·—
Пашук Онуфрій . . . . .	1·—	Сорока Іван . . . . .	2·—
Семотюк Олекса . . . .	1·—	Чит. ім. Др. Окунєвського	2·—
Сторожук Степан . . . .	1·—	<b>Merritt, B. C.</b>	
Чеховий Кирило . . . .	1·—	Волохатюк Тарас . . . .	2·—
<b>Garland, Man.</b>			
Т-во ім. М. Шашкевича	2·—		

<b>Montreal, Que.</b>			
Біловус Іван . . . . .	дол. 2—	Крайківський Яків . . . . .	дол. 2—
Будник Гарасим . . . . .	1—	Кунька Андрій . . . . .	2—
Василишин Михайло . . . . .	1—	Ткач Іван . . . . .	2—
Іваськів Антін . . . . .	1—	Томашівський Микола . . . . .	2—
Сукар Микола . . . . .	1—	Чернявський Василь . . . . .	2—
Яськів Степан . . . . .	1—		<b>Round Hill, Alta.</b>
<b>Mundare, Alta.</b>		Читальня Просвіти . . . . .	1·50
Воробець Тимофій . . . . .	1·50		<b>Smoky Lake, Alta.</b>
Петruk Іван А. . . . .	1·50	Войтків Іван . . . . .	2—
Пухкий Микола . . . . .	1·50	Гавінчук Микола В. . . . .	2—
Чернявський Микола . . . . .	1·50	Кінасевич Іван . . . . .	2—
Чернявський Михайло . . . . .	1·50	Попович Сіміон . . . . .	2—
О.О. Василіяне . . . . .	2—	Укр. Просв. Т-во ім. Т.	
		Шевченка . . . . .	2—
<b>Mugnam, Alta.</b>		Фарина Григорій	
Якимович Іван . . . . .	2—		<b>Stuartburn, Man.</b>
<b>New Brook, Alta.</b>			
Кузик Микола . . . . .	1·50	Бачинський Іван . . . . .	1·50
		Гавронський Степан . . . . .	1·50
<b>Ottawa, Ont.</b>		Дідійчук Павло . . . . .	1·50
Василевич Василь		Запорзан Василь . . . . .	1·50
Василевич Степан		Когут І. Б. . . . .	1·50
о. Гегейчук		Когут Йосиф . . . . .	1·50
		Кулачковський Йосиф . . . . .	1·50
<b>Port Arthur, Ont.</b>		Подільський Гринько . . . . .	1·50
Антохів Анна . . . . .	2—	Пробізанський Іван . . . . .	1·50
		Скрипський В. Й. . . . .	1·50
<b>Prince Rupert, B. C.</b>		Якімівський Іван . . . . .	1·50
Бульчак Іван . . . . .	2—		<b>Tolstoi, Man.</b>
Возьний Іван . . . . .	2—		
Гамула Петро . . . . .	2—	Калушка Петро . . . . .	1·50
Збуря Степан . . . . .	2—	Укр. Народний Дім . . . . .	1·50
Зелізко Михайло . . . . .	2—		

**Toronto, Ont.**

	дол.
Василик Павло . . . . .	2'-
Кланцак Теодор . . . . .	2'-
Метельський Данило . . .	2'-
Притула Теодор . . . . .	2'-
Пуколь Дмитро . . . . .	2'-
Хома Степан . . . . .	1'-
Шалапата Михайло . . .	2'-
Мецан Ілько . . . . .	2'-

**W. Toronto.**

Боднар Василь . . . . .	2'-
Ваврикович Марія . . . .	2'-
Гнідий Гнат . . . . .	2'-
Гуменюк Теодор . . . . .	2'-
Дзюрман Семко . . . . .	2'-
Капуста Василь . . . . .	2'-
Кухта Володимир . . . . .	2'-
Мізунь Лев . . . . .	2'-
Мушалюк Теодор . . . . .	3'-
Остапович Панько . . . .	2'-
Перещук Микола . . . . .	2'-
о. Сарматюк Андрій . . .	2'-
Сеник Семко . . . . .	2'-
Січовий курінь . . . . .	2'-
Юречків Микола . . . . .	2'-

**Transcona, Man.**

Кісянчук Адам . . . . .	1'-
Шандрук Кіндрат . . . . .	1'-

**Tyndal, Man.**

Сабат Лев . . . . .	2'-
---------------------	-----

**Vancouver, B. C.**

Конкін Іван . . . . .	2'-
-----------------------	-----

**Vegreville, Alta.**

Грегорійчук Семен . . . .	1'50
Грекул Микола . . . . .	1'-
Дутка Михайло . . . . .	1'-
Зварич Андрій . . . . .	2'-
Зварич Петро . . . . .	2'-
Кирилюк Микола . . . . .	1'-
Кольматицький Ілля . . .	2'-
Косташук Михайло . . .	1'-
Косташук Федір . . . . .	1'-
Порайко Ілля . . . . .	2'-
Саламандик Василь . . .	1'50
Сисак Симеон . . . . .	1'-
Т-во ім. Т. Шевченка . .	2'-
Федорків Павло . . . . .	1'-
Фодчук Дмитро . . . . .	1'50
Харук Микола . . . . .	1'50
Шовкопляс Іван . . . . .	2'-
Др. І. Якіміщак . . . . .	2'-
Осєцький Грицько . . . .	1'-
Щур Йосиф . . . . .	1'-

**Vita, Man.**

Подільський Микола . .	1'50
------------------------	------

**Winnipeg, Man.**

Волошиновський Максим .	2'-
Дик Марія . . . . .	2'-
Дик Йосиф . . . . .	2'-
Довганик Василь . . . . .	2'-
Заплатинський Степан .	1'-
Казанівський В. . . . .	2'-
Кvasниця Степан . . . . .	2'-

	дол.		дол.
Коник Теодор . . . . .	2'—	Сироїдів Микола . . . . .	2'—
Кумка Михайло . . . . .	1'50	Ферлей Т. Д. . . . .	2'—
Лучит Іван . . . . .	2'—	Цвях Василь . . . . .	2'—

### Аргентина.

Berisso, F. C. S.

Buenos Aires.

T-во „Просвіта“ . . . . .	2'—	Целевич Юліян . . . . .	2'—
---------------------------	-----	-------------------------	-----

### Бразилія.

São Paulo.

Кадайський Степан . . . . . 2'—

Члени, які дістали лише грамоту:

W. Toronto — Canada.

Бартош Іван . . . . .	0'25	Мороз Іван . . . . .	0'25
Бохна Микола . . . . .	0'25	Пілат Семко . . . . .	0'25
Бурка Іван . . . . .	0'25	Прихода Василь . . . . .	0'25
Волошинський Петро . . . . .	0'25	Сидорук Іван . . . . .	0'25
Місюрка Яків . . . . .	0'25	Сорочинський Карло . . . . .	0'25

---

### Додатковий список.

#### Зединені держави.

Erie, Pa.

Olean, N. Y.

Гаврилів Владек . . . . .	2'—	Запорожська Січ . . . . .	15'—
		Луцишин Михайло . . . . .	2'—

#### Канада.

Edmonton, Alta.

Ethelbert, Man.

ОО. Василіяни . . . . .	2'—	Григорчук Юрко . . . . .	1'50
-------------------------	-----	--------------------------	------



## Посмертні згадки.

Головний Виділ Т-ва „Просвіта“ у Львові подає до відома, що дня 14 червня 1925 р. помер член Степан Футорський в Нью Йорку, Н. Й., як жертва бандитського нападу. В. Й. П.

Про смерть Покійного повідомив Т-во „Просвіта“ член п. Іван Мартинець, пересилаючи рівночасно його членську грамоту. Грамоту цю вислано вдові Покійного п. Анні Футорській в Зборові. Членські книжки передано до Українського Демократичного Клубу в Нью Йорку.

Ч. 5807/25.

## Комунікат

**в справі осіб, які з днем 1. січня 1926 р. перестають бути членами Т-ва „Просвіта“ у Львові.**

Маючи на оці ціль і великі завдання, які Т-во „Просвіта“ у Львові має до сповнення, порушувано в краєвій та американській пресі, при помочі окремо виданої брошури, на конвенціях і мітінгах, зборах і сходинах пекучу справу членства до того ж Товариства. Хто був свідомий того, що на полі культ. просвітної діяльності у нас дуже незначний поступ і хто не замикав очей на сувору дійсність у нинішній порі, цей не відтягався від свого добре зрозумілого національного обовязку. І як не співділанням в цій важкій праці, то принаймні матеріально піддержував пожиточне Т-во через вплачування річної вкладки і таким чином давав матеріальну поміч у виконуванні великих завдань Т-ва.

Наші заходи і домагання поголовного членства в цім році не стали дійсністю. Мусимо сконстатувати сумне явище, що мимо всіх цих зусиль число громадян з Америки, які в 1924 р. були членами „Просвіти“, з 553 змаліло на 215.

Значить, 338 членів з 1924 р. не відновили своєї вкладки на 1925 р.

І це результат праці та заходів „Обєднання“, „Союзу У. Н. Товарств м. Нью Йорку“, приватної ініціативи „Січового Базару“ в Нью Йорку, та численних колекторів!

Ми свідомі того, що й нашим емігрантам в Америці не все і всюди світло живеться. Але це всеж таки, з огляду на невелику річну вкладку до Т-ва у висоті 2 долари, не може цього явища оправдати. З малим числом членів Т-во не в силі в ниніших часах виповнити навіть найменшої програми, а щож говорити про таку діяльність, яка нам під нинішню пору потрібна. Бажані результати можемо тоді осiąгнути, коли Т-во поставимо на певних основах. Цим питанням присвячувано в своєму часі кожду нагоду.

Щоби поставити перед собою ясно справу членства до нашого Т-ва з днем 1. січня 1926 р. пригадуємо залягаючим з вкладками постанови §§ 16 і 17 статута Т-ва, на підставі яких всі члени, які не вплатили вкладки за р. 1925 а передтим і за р. 1924 перестають бути з днем 1 січня 1926 членами Т-ва „Просвіта“ у Львові. Нове приняття їх в члени може наступити тільки на підставі рішення Головного Виділу і по зложенню членської вкладки.

Слідуючий рік не сміє принести зі собою зменшення числа старих членів о половину — противно повинен скінчитися числом бодай в десятеро більшим.

„Просвіта“ свої обовязки сповнить, але передумовою належитого сповнення цих обовязків є обовязок всіх стати членами того Товариства та що року відновлювати членську вкладку.

У Львові, дня 1 листопада 1925.

**За Головний Виділ Т-ва „Просвіта“:**

**M. Галущинський**  
голова

**B. Мудрий**  
секретар

## Членам „Просвіти“, Читальням, Товариствам, Клубам, Січовим Сотням, Прихильникам книжки і т. д. і т. д. під увагу!

Товариство „Просвіта“ має на складі багатий та ріжнородний вибір книжок свого та чужих видань. Нема хиба чоловіка, якого книжка не цікавила, який не хотівби познайомитися з думками та ідеями других народів та людей.

Книжка — писане слово — корм для душі!

Купуйте свої книжки! Закладайте та поповнюйте свої бібліотеки!

Купуючи книжки, даєте змогу друкувати нові, причинюєтесь до того, що можна на рідній мові познайомлювати всіх з надбанням вселюдської думки та знання. Тоді не треба буде купувати чужих книжок, бо своя українська книжка дасть нам все.

Подаємо витяг з нашого багатого каталогу:

### „УКРАЇНСЬКЕ ПИСЬМЕНСТВО“

1. *Вовчок Марко*: I. т. Народні оповідання: Сестра, Одарка. Сон. Викуп. Три долі. Від себе не втечеш. Інститутка і т. и. Сторінок 410.
2. *Воробкевич Ізidor*: I. т. Поезії. Думи і пісні. Баляди і оповідання. Сторінок 417.
3. " II. т. Оповідання: Месьть Чорногорця. Турецькі бранці. Черниця. Ксеня і т. и. Сторінок 412.
4. " III. т. Драматичні твори: Гнат Приблуда. Убога Марта. Блудний син і т. и. Сторінок 420.
5. *Глібів Леонід*: Байки, загадки і жарти  
*Климкович Ксенононт*: Поезії і статті } Сторінок 578.
6. *Шашкевич Володимир*: Поезії і статті } Сторінок 578.
7. *Квітка-Основяненко Григорій*: I. т. Оповідання: Салдатський патрет. Маруся. Козир-дівка. Сердечна Оксана і т. и, Сторінок 544.
8. " II. т. Повісті: Перекопіле. Щира любов і т. и. Драматичні твори: Шельменко волосний писар. Шельменко денщик. Сватання на Гончарівці і т. и. Сторінок 544.
9. *Куліш Пантелеїмон*: I. т. Поезії ліричні, епічні. Хуторна поезія і т. и. Сторінок 562.
10. " II. т. Поезії: Маруся Богуславка. Грицько Сковорода і т. и. Сторінок 560.
11. " III. т. Переклади і переспіви і т. и. Сторінок 576.
12. " IV. т. Драматичні твори: Колії. Хуторянка. Сагайдачний і т. и. Сторінок 524.
13. " V. т. Повісті і оповідання: Циган. Орися. Чорна рада. Січові гості і т. и. Сторінок 560.
14. " VI. т. Історія. Література, критика. Інша проза. Сторінок 700.

14. Метлинський Амвросій: Думи і співанки. Переклади.  
Костомарів Микола: Сава Чалий. Переяславська ніч. Поезії. Статті.  
Сторінок 493,
15. Нечуй-Левицький Іван: І. т. Микола Джеря. Запорожці. Бурлакча.  
Баба Параска та баба Палажка і т. и. Сторінок 543.
16. Руданський Степан: І. т. Поезії ліричні. Оповідки. Легенди і історія.  
Сторінок 453.
17. " ІІ. т. Легенди. Приказки і байки про козаків, жидів, панів, москалів і т. и. Сторінок 456.
18. " ІІІ. т. Ілля Гомерова. Сторінок 478.
19. Стороженко Олекса: Оповідання гумористичні. Приказки і казки. Перекази історичні. Марко Проклятий і т. и. Сторінок 478.
20. Устиянович Микола: Поезії ліричні, епічні, бесіди, повісті, казки і т. и.  
Могильницький Антон: Поезії. Проза. Сторінок 512.
21. Федъкович Йосиф Юрій: Поезії. Думи і співанки. Баллади і оповідання. Дітючі вірші і т. и. Сторінок 510.
22. Шашкевич Маркіян: Поезії: Первотвори і переклади. Прозові писання. Повісті і байки.  
Головацький Яків: Поезії. Народні казки. Статті.  
Вагилевич Іван: Слово о полку Ігоревім і т. и.  
Падура Тимко: Поезії. Сторінок 456.
23. Шевченко Тарас: І. т. Кобзар (1838—1847 рр.) Сторінок 552.
24. " ІІ. т. Кобзар (1848—1861 рр.) Дневник. Сторінок 544.

### Ціна кожного тому в люксусовій oprаві 1·20 дол.

	дол.
М. Возняк: Історія укр. літератури Т. I. Сторінок 340 . . . . .	1·20
"      "      "      "      Т. II, ч. 1. Сторінок 416 . . . . .	1·50
"      "      "      "      Т. III, ч. 2. Сторінок 562 . . . . .	2·—
Ф. Колесса: Укр. народні думи. Перше повне видання з розвідкою, поясненнями, нотами і знимками кобзарів. Сторінок 160	0·40

### Фонд „Учітесь, брати мої“.

1. В. Дорошенко: Шевченкова криниця. Думки про Бога, людей і Україну. Сторінок 256 . . . . .	0·20
2. М. Возняк: Кирило-Метод. Брацтво з 10 ілюстр. Сторінок 238 . . . . .	0·25
3. М. Голубець: Начерк історії укр. мистецтва ч. 1. з 71 ілюстр. Сторінок 262 . . . . .	0·35
4. С. Рудницький: Україна наш рідний край. Прегарний опис укр. землі з картою і 16 ілюстраціями. Сторінок 128 . . . . .	0·15
5. І. Крип'якевич: Історія Козаччини для народу і молоді. Ст. 92 . . . . .	0·12
6. О. Терлецький: Історія укр. держави. Т. I. Сторінок 247 . . . . .	0·35
7. " . . . . . Т. II. Сторінок 304. . . . .	0·42
8. С. Сірополко: Короткий курс бібліотекознавства. Історія, теорія та практика бібліотекознавства. Сторінок 127 . . . . .	0·40
9. І. Раковський: Наша земля, її утворення, будова і минувшина. Основи геології з 40 ілюстр. Сторінок 150 . . . . .	0·45
Членам Т-ва „Просвіта“ при закупні зазначених книжок дається 25% опусту.	

Крім того на складі Т-ва „Просвіти“ є ще і інші чужі видання:

T. Шевченко — Всі твори з біографією і критичним оглядом та багатьома ілюстраціями в люксусовій оправі в 5-ти томах. Сторінок 2590 . . . . .	дол.
I. Франко: З вершин і низин. Повний збір поезії в люксусовій оправі. Сторінок 720 . . . . .	8—
B. Лепкий: Писання в 2 томах в люкс. оправі. Сторінок 864 . . . . .	2·50
T. Шевченко: Гайдамаки ілюстр. Сластионом з портретом автора в люксусовій оправі. Сторінок 50 . . . . .	3·80
	6·50

Замовляти на адресу:

**Society „Prosvita“, Lemberg Rynok 10. East Galicia, Europe.**

Хто цікавиться життям „Просвіти“, її кождочасними завданнями, плянами, працею та надбанням повинен запренумерувати собі офіційний орган Т-ва „Просвіти“, освітній часопис:

### „Народня Просвіта“.

Необхідний в кождій Читальні, для кожного, хто на освітньому полі працює. Там найде багато інформацій та вказівок, багато матеріалу для освітньої роботи.

Виходить раз в місяць, крім липня та серпня.

Цілорічна передплата виносить 1 долар.

БІБЛІОТЕКАРІ — при читальнях, Товариствах і т. д., якіщо хотіть знати, як мають вести бібліотеки, які книжки в них повинні бути і т. д. повинні запренумерувати:

### „Бібліотечний Порадник“.

Виходить що три місяці в обемі двох аркушів друку.

Передплата на цілий рік виносить 50 центів.

РЕЖИСЕРИ — які хотіть знати, як прочити акторів грati, як їх характеризувати, які штуки грati, повинні запренумерувати:

### „Аматорський Театр“.

Виходить що три місяці в обемі двох аркушів друку.

Передплата на цілий рік виносить 50 центів.

Адреса:

**Society „Prosvita“,  
Lemberg, Rynok 10. East Galicia, Europe.**